

بنك الكويت المركزي  
CENTRAL BANK OF KUWAIT



# Monthly Monetary Statistical Bulletin

July / 2020



MONTHLY  
MONETARY  
STATISTICAL  
BULLETIN

July 2020

Volume 41, No. 7

Economic Research Department

**For Correspondence and Enquiries:**

*Postal address:* Central Bank of Kuwait  
Economic Research Department  
P.O.Box 526 Safat  
13006 Kuwait  
State of Kuwait

*Telephone:* +(965) 2240 3257

*E-mail Address:* [cbk@cbk.gov.kw](mailto:cbk@cbk.gov.kw)

*The latest issue of this publication can be  
found on our Home Page on the World  
Wide Web: <http://www.cbk.gov.kw>*

**ISSN 1029 - 4562**

According to Data Available at The CBK as on 2/09/2020

**Produced & Printed by  
Central Bank Press**

## Index

No.	Contents	Page
	Definitions of Monetary Variables	5
	Symbols and Notes	8
	<b>Tables</b>	
1	Monetary Survey of CBK and Local Banks	9
2	Money Supply	11
3	Factors Affecting Changes in Money Supply	12
4	Central Bank : Assets	13
5	Central Bank : Liabilities	15
6	Central Bank : Currency in Circulation	16
7	Bank Clearings and Local Interbank Settlement Transactions	17
7-1	Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance	18
8	Public Debt Instruments	19
8-1	CBK Bonds and Related Tawarruq	20
9	Central Bank : Balances in KD with Local Banks	21
10	Local Banks : Assets	23
11	Local Banks : Liabilities	24
11-1	Local Banks : contra accounts	25
12	Local Banks : Foreign Assets and Liabilities	27
13	Local Banks : Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Credit Facilities by Residents	28
14	Local Banks : Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents	30
15	Local Banks : Residents Deposits by Type	31
16	Local Banks : Private Sector (Residents & Non-Residents) KD Deposits by Interest Rate	32
17	Local Banks : Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to (Residents & Non-Residents), by Interest Rate	33
18	Local Banks : Time Deposits of Residents & Non-residents (KD & FC) by Residual Maturity	34
19	Local Banks : Financing Kuwaiti Imports (Paid up) According to Type and Currency	35
19-1	Conventional Investment Companies : Assets	36
19-2	Conventional Investment Companies : Liabilities	37
19-3	Conventional Investment Companies : Foreign Assets and Liabilities	38
19-4	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Assets	39
19-5	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Liabilities	40
19-6	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Foreign Assets and Liabilities	41
19-7	Investment Companies : Contra Accounts	42
19-8	Conventional Investment Companies : Contra Accounts	44
19-9	Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of Islamic Sharia: Contra Accounts	46

## Index (Cont'd.)

No.	Tables	Page
20	Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks in Both KD & US Dollars	48
21	Averages of Declared of Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits	49
22	US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies	50
23	Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar	51
24	Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD	52
25	Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD	53
25-1	Exchange Companies – Assets	54
25-2	Exchange Companies – Liabilities	55
25-3	Exchange Companies – Revenues and Expenses	56
25-4	Value of Transactions Using plastic cards	57
25-5	Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait	58
26	Official Reserve Assets Of Kuwait	59
<b>Charts</b>		
1	Components of Money Supply (M2)	10
2	Central Banks: Assets	14
3	Local Banks: Assets	22
4	Local Banks: Private Deposits	29
5	Banking and financial System Structure	60

## Definitions

### 1- Currency in Circulation:

Currency outside the vaults of the Central Bank of Kuwait, which represents the amount of currency issued by the CBK and held by residents and non-residents.

### 2- Monetary Base or Money Supply (M0):

Signifies currency in Circulation, demand and time deposits of local banks and other resident financial institutions with the CBK, in addition to CBK Bond holdings of local banks and other entities. Monetary Base means money supply in its narrowest definition (M0).

### 3- Money (M1):

Currency in circulation + sight deposits with local banks (private deposits in KD). Money means money supply in its narrow definition (M1).

### 4- Quasi-money:

Balances of Savings deposits (in KD) + time deposits (in KD) + foreign currency deposits + CDs (in KD). The private sector maintains quasi-money components with local banks.

### 5- Certificates of Deposit:

Negotiable financial papers denominated in Kuwaiti dinars. The term quasi-money also includes that portion of CDs issued by Kuwaiti local banks and held by other parties (i.e. excluding the portion held by these banks themselves).

### 6- Money Supply in its Broad Definition (M2):

Money (M1) + quasi-money.

### 7- Money Supply in its Broader Definition (M3):

Includes money supply in its broad definition (M2), plus private sector deposits with deposit-accepting investment companies.

### 8- Claims on the Private Sector:

Credit facilities extended by local banks to the private sector + domestic investments by local banks + CDs issued by other non-bank private sector units and held by local banks.

**9- Credit Facilities:**

Discounts and advances provided by local banks to residents, either in the form of overdrafts, or loans for specific purposes and fixed terms, whether given in both local or foreign currencies to persons, financial or non-financial companies and institutions (other than banks).

**10- Private Sector:**

It means individuals, institutions and companies belonging to private, joint or public sectors, including public institutions with independent budgets (excluding Kuwait Credit Bank).

**11- Government:**

Ministries, governmental departments, and public institutions with attached budgets and Kuwait Credit Bank.

**12- Local Banks:**

Include all Kuwaiti banks, foreign banks' branches licensed to operate in the State of Kuwait.

**13- Other Deposit Liabilities with Local Banks:**

Such as matured time deposits not covered by instructions for renewal from customer, deposits belonging to customers at branches and resulting from the payment of salaries by the government and institutions through the main office, funds due to commission agents concerning letters of credit, salaries or funds transferred to certain customers who have no sight deposit accounts, or who have accounts but no mention is made of the number, and suspense accounts (for example, the address of the customers is unknown), as well as other liabilities.

**14- Exchange Companies :**

Exchange Companies encompass those companies subject to CBK's supervision and licensed to exercise banking activities (such as purchasing and selling currencies, travelers cheques and drafts, trading in precious metals, and collecting cheques and drafts drawn on foreign entities). These companies do not include individually-owned exchange institutions which are not subject to CBK's supervision.

**15- Investment/Finance Companies:**

Include conventional and Islamic investment/finance companies registered with the CBK. In accordance with Law No. 7/2010 concerning the establishment of the Capital Markets Authority (CMA) and the Regulation of the Activity of Securities, and Ministerial Decision No. 38/2011 regarding the organization of CBK's supervision on finance companies, the supervision on investment companies has transferred from the CBK to CMA as of 13 September 2011. Therefore, CBK's role toward these companies is now confined to the supervision of their practiced financial activity.

**16- Credit Cards, Issued by Local Banks:**

Credit Cards are plastic cards which provide customers with credit up to certain limits, and may allow him payment by installment of the amount debited using the card.

**17- Debit Cards, Issued by Local Banks:**

Debit Cards are plastic cards which directly debit the customer's account. Their limits are the available balance in the customer's account, and they are linked to the customer's account at the issuing bank.

**18- Valid Cards:**

Represent credit/debit cards valid as at the end of the period, and is calculated as the total number of these cards valid at the start of the period, PLUS their total number issued for the first time during the period, MINUS the total number of these cards which were cancelled and not renewed during that period.

**19- Point-of-Sale Machines:**

Machines which local banks (conventional, Islamic, and foreign bank branches) provide to the traders among their customers, for processing the credit/debit card payment transactions of these traders' customers.

**20- ATMs:**

Automatic Teller Machines (ATMs) are operated or loaded by local banks (conventional, Islamic, and foreign banks' branches), whether owned by these banks or by the K-Net Company, and are used to process cash withdrawal operations carried out through plastic cards, as well as other banking transactions.

## Symbols and Notes

...	Not Available	*	Provisional, or estimated figures
.	Not Applicable	x	Revised figures
-	Magnitude zero or insignificant	n	New tables
1	Significant breaks in the homogeneity of a series are indicated by a horizontal or vertical line across the series	2	The slight discrepancies in totals or percentages are due to rounding

### Notes:

- **Tables in this bulletin encompass the available data about conventional and Islamic local banks, investment companies and finance companies registered with the CBK, and exchange companies. For further information, please refer to the CBK's website: [www.cbk.gov.kw](http://www.cbk.gov.kw)**
- **Deposits of Kuwait Credit Bank (formerly Savings and Credit Bank) were reclassified under Government deposits.**

جدول (1) Table

## الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية Monetary Survey of CBK and Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مطالب على الأجنبية (صافي) Foreign Assets (Net)	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة * (1) Claims on Government	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)		ودائع وحسابات الحكومة (2) Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) (3) Other (Net)	ومنها رأس المال والاحتياطي (3) of which Capital & Reserve	
				شبه النقد (1أ) Money (M1)	المجموع Total				
									النقدية Quasi- Money
Jul يوليو									
2015	17076.9	33615.2	1576.5	9516.8	25709.6	35226.3	5961.1	11081.2	7963.3
2016	16568.2	36090.6	2548.8	9308.9	26251.8	35560.7	7536.0	12111.0	8405.1
2017	16643.8	37221.5	4405.3	9960.3	25990.6	35950.8	8993.0	13326.8	8735.9
2018	17416.3	38080.5	4084.0	10669.4	27350.4	38019.8	8481.8	13079.3	9177.1
2019									
Jul يوليو	18481.3	39710.9	3174.4	10984.0	27437.2	38421.1	8726.0	14219.5	10185.1
Aug أغسطس	18612.3	39784.2	2876.1	10761.5	27026.4	37787.9	9020.2	14464.5	10175.2
Sep سبتمبر	18875.8	40020.3	2657.0	10633.4	27677.2	38310.6	8685.2	14557.3	10140.4
Oct أكتوبر	18711.8	40312.3	2671.4	10480.7	27989.8	38470.5	8608.0	14617.0	10151.6
Nov نوفمبر	19262.7	40191.2	2474.3	10586.3	27632.9	38219.2	8848.3	14860.8	10166.9
Dec ديسمبر	19242.2	40358.3	2370.7	10489.4	27639.8	38129.2	9138.9	14703.1	10190.8
2020									
Jan يناير	19378.8	40485.7	2172.7	10392.9	27664.0	38056.9	9161.5	14818.8	10278.5
Feb فبراير	18702.1	40547.7	2074.1	10494.3	26932.3	37426.6	9069.2	14827.9	10292.7
Mar مارس	18692.2	40959.6	2002.5	11476.5	26546.1	38022.6	9335.2	14296.5	10117.7
Apr أبريل	19423.1	41135.5	1902.7	12127.2	26639.7	38766.9	9530.0	14164.3	10420.2
May مايو	20699.1	41171.8	1801.5	12691.5	26818.8	39510.4	9875.8	14286.2	10470.1
Jun يونيو	20792.7	41426.3	1795.9	12740.8	27435.3	40176.1	9373.1	14465.7	10535.0
Jul يوليو	20489.3	41576.1	1793.7	12767.8	27059.1	39826.9	9474.6	14557.6	10375.7

(\*) Tawarruq balances include returns on Tawarruq.

(\*) أرصدة التورق تتضمن العوائد عليها.

(1) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(1) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقتناة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(2) Excluding deposits against documentary letters of credit.

(2) لا تتضمن التأمينات مقابل اعتمادات مستندية.

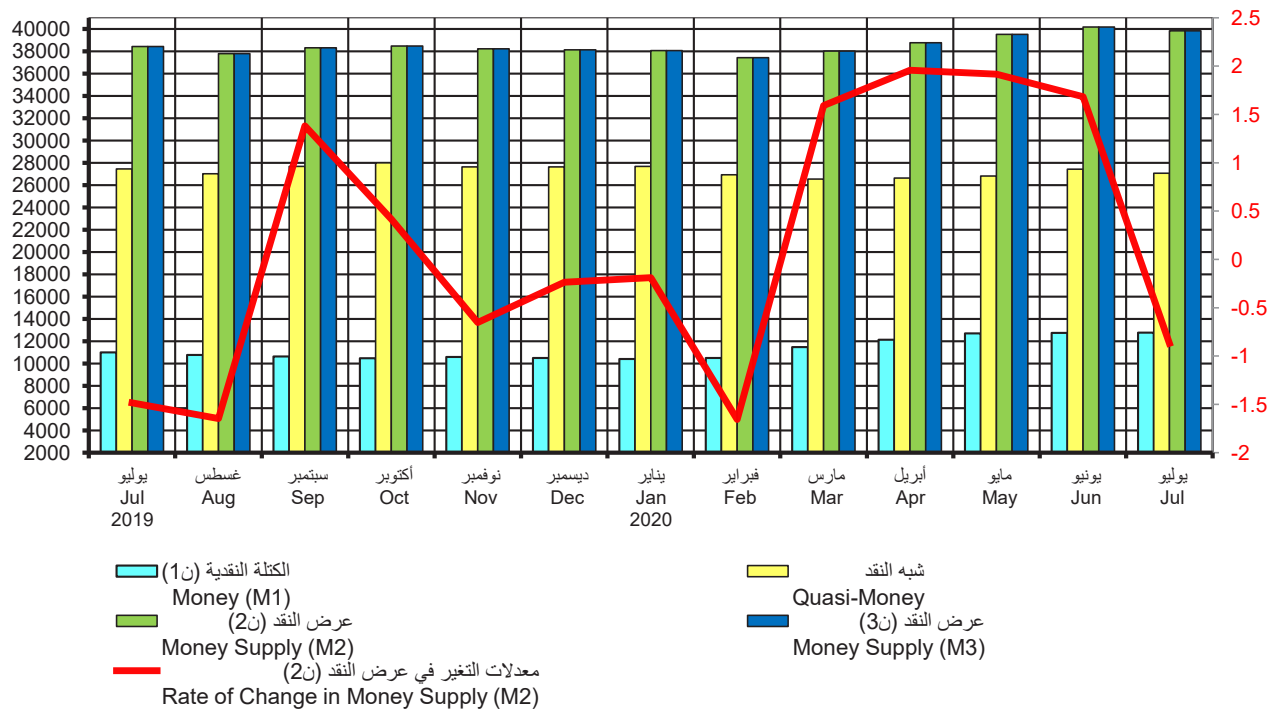
(3) This item includes capital and reserve for the CBK in addition to shareholders' equity in local banks.

(3) يشتمل هذا البند على رأس المال والاحتياطي لبنك الكويت المركزي مضافاً إليه حقوق المساهمين في البنوك المحلية.

رسم بياني (1)  
عرض النقد  
Money Supply

مليون دينار  
Million Dinars

%



جدول (2) عرض النقد  
Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	النقد المتداول Currency in Circulation	الودائع تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	الكتلة النقدية (ن1) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)	ودائع لدى مؤسسات مالية أخرى* Deposits with other Financial Institutions *	عرض النقد (ن3) Money Supply (M3)
	(1)	(2)	(3)= (1) + (2)	(4)	(5)= (3) + (4)	(6)	(7)= (5) + (6)
Jul يوليو							
2015	1512.9	8003.8	9516.8	25709.6	35226.3	74.1	35300.4
2016	1553.9	7755.0	9308.9	26251.8	35560.7	59.4	35620.1
2017	1624.4	8335.9	9960.3	25990.6	35950.8	-	35950.8
2018	1693.9	8975.5	10669.4	27350.4	38019.8	-	38019.8
2019							
Jul يوليو	1871.2	9112.8	10984.0	27437.2	38421.1	-	38421.1
Aug أغسطس	1788.4	8973.1	10761.5	27026.4	37787.9	-	37787.9
Sep سبتمبر	1839.7	8793.7	10633.4	27677.2	38310.6	-	38310.6
Oct أكتوبر	1887.9	8592.8	10480.7	27989.8	38470.5	-	38470.5
Nov نوفمبر	1837.6	8748.7	10586.3	27632.9	38219.2	-	38219.2
Dec ديسمبر	1889.7	8599.7	10489.4	27639.8	38129.2	-	38129.2
2020							
Jan يناير	1846.8	8546.2	10392.9	27664.0	38056.9	-	38056.9
Feb فبراير	1903.7	8590.6	10494.3	26932.3	37426.6	-	37426.6
Mar مارس	2125.5	9351.0	11476.5	26546.1	38022.6	-	38022.6
Apr أبريل	2347.4	9779.8	12127.2	26639.7	38766.9	-	38766.9
May مايو	2407.8	10283.8	12691.5	26818.8	39510.4	-	39510.4
Jun يونيو	2427.3	10313.5	12740.8	27435.3	40176.1	-	40176.1
Jul يوليو	2428.1	10339.7	12767.8	27059.1	39826.9	-	39826.9

\* Private sector deposits with deposit-taking investment companies.

\* ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

جدول (3) Table (3)  
العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد  
Factors Affecting Changes in Money Supply  
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد (ن2)										
	Factors Affecting Changes in Money Supply (M2)										
	تغيرات عرض النقد (ن2) Changes in Money Supply (M2)			تغيرات في صافي الموجودات المحلية Changes in Net Domestic Assets					تغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Changes in Net Foreign Assets		
	الكتلة النقدية (ن1) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	المجموع Total	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government	ودائع وحسابات الحكومة Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	المجموع Total
Jul يوليو											
2015	-376.8	-114.7	-491.5	-138.1	2.6	52.8	-42.8	-125.5	-147.7	-218.3	-366.0
2016	-566.5	-201.5	-768.0	-104.7	202.3	179.6	-150.2	127.0	-895.6	0.5	-895.0
2017	-376.6	-152.4	-529.0	-134.9	202.6	118.0	-379.7	-194.0	-274.3	-60.6	-335.0
2018	-193.5	-190.4	-383.9	124.0	-202.1	234.6	-70.8	85.7	-509.1	39.5	-469.6
2019											
Jul يوليو	-12.6	-565.9	-578.4	-100.5	-143.6	-283.5	-62.9	-590.5	79.1	-67.1	12.0
Aug أغسطس	-222.5	-410.8	-633.2	73.4	-298.4	-294.2	-245.0	-764.2	-34.0	165.0	131.0
Sep سبتمبر	-128.1	650.8	522.7	236.0	-219.0	335.0	-92.8	259.2	221.3	42.2	263.5
Oct أكتوبر	-152.7	312.6	159.9	292.0	14.4	77.2	-59.7	324.0	27.5	-191.5	-164.1
Nov نوفمبر	105.6	-356.9	-251.4	-121.1	-197.1	-240.3	-243.8	-802.3	454.8	96.1	550.9
Dec ديسمبر	-96.8	6.9	-89.9	167.0	-103.6	-290.6	157.8	-69.5	-156.9	136.4	-20.5
2020											
Jan يناير	-96.5	24.2	-72.3	127.5	-198.0	-22.6	-115.7	-208.8	172.6	-36.1	136.5
Feb فبراير	101.4	-731.6	-630.3	62.0	-98.6	92.2	-9.2	46.4	152.5	-829.1	-676.7
Mar مارس	982.2	-386.3	595.9	412.0	-71.6	-266.0	531.5	605.8	-234.7	224.7	-9.9
Apr أبريل	650.7	93.6	744.3	175.8	-99.7	-194.8	132.1	13.4	542.4	188.5	730.9
May مايو	564.3	179.1	743.5	36.3	-101.2	-345.8	-121.8	-532.5	947.4	328.6	1276.0
Jun يونيو	49.3	616.5	665.8	254.6	-5.6	502.7	-179.6	572.1	244.7	-151.0	93.7
Jul يوليو	27.0	-376.3	-349.3	149.8	-2.2	-101.5	-91.9	-45.8	-50.8	-252.7	-303.4

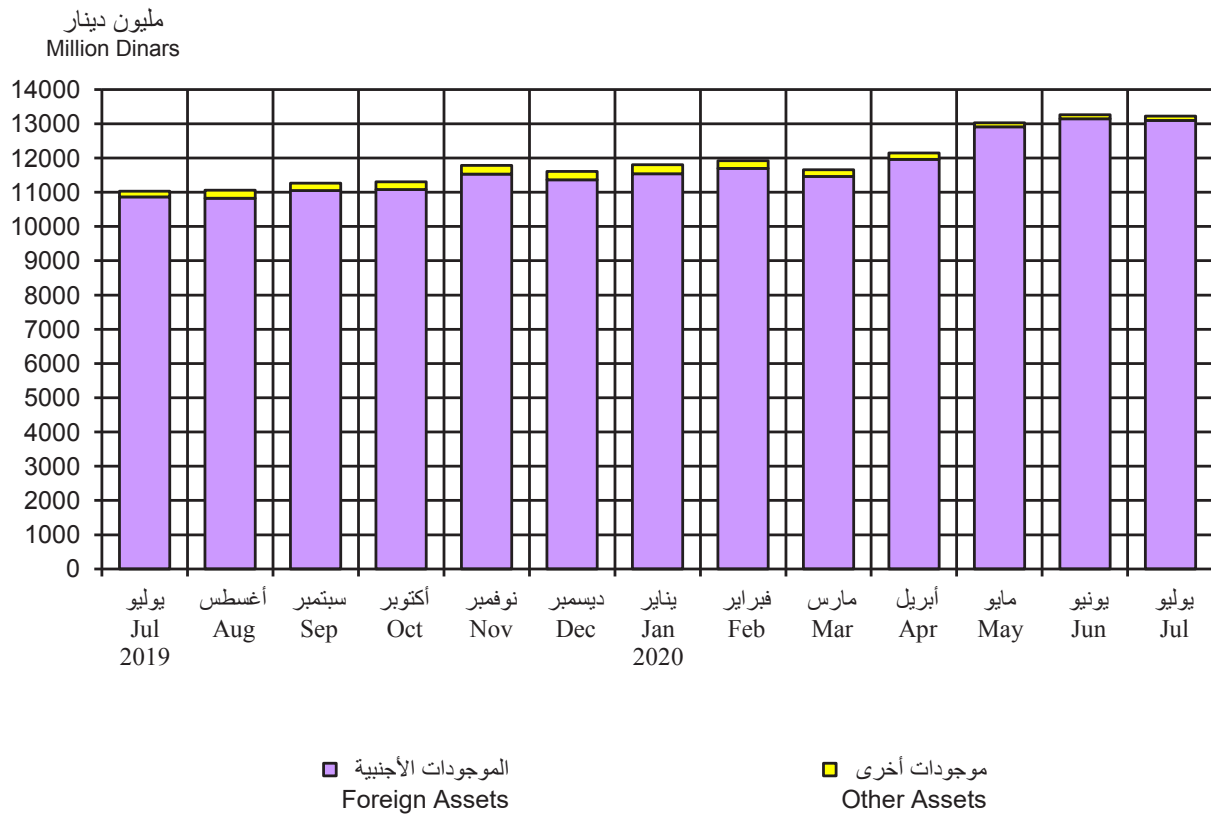
جدول (4) Table (4)  
البنك المركزي: الموجودات  
Central Bank: Assets  
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets			المجموع Total	أوراق تجارية معاد خصمها Rediscounted Commercial Papers	ودائع وحسابات جارية لدى البنوك المحلية Deposits & Current Accounts with Local Banks	مطالب على الحكومة Claims on Government	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	الذهب Gold	ودائع & أرصدة نقدية Deposits & Cash Balances	أخرى (1) Other						
Jul يوليو									
2015	31.7	8875.9	-	8907.6	-	-	-	31.1	8938.8
2016	31.7	8067.8	-	8099.5	-	-	-	130.8	8230.3
2017	31.7	9193.0	-	9224.7	-	-	-	49.9	9274.6
2018	31.7	10331.9	-	10363.6	-	-	-	127.6	10491.2
2019									
Jul يوليو	31.7	10834.5	-	10866.2	-	-	-	164.7	11030.9
Aug أغسطس	31.7	10799.1	-	10830.8	-	-	-	235.0	11065.8
Sep سبتمبر	31.7	11020.5	-	11052.2	-	-	-	216.7	11268.9
Oct أكتوبر	31.7	11049.4	-	11081.1	-	-	-	220.9	11302.0
Nov نوفمبر	31.7	11502.7	-	11534.4	-	-	-	248.4	11782.8
Dec ديسمبر	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
2020									
Jan يناير	31.7	11511.4	-	11543.1	-	-	-	257.6	11800.8
Feb فبراير	31.7	11662.3	-	11694.1	-	-	-	231.4	11925.5
Mar مارس	31.7	11427.7	-	11459.4	-	-	-	198.2	11657.6
Apr أبريل	31.7	11934.1	-	11965.8	-	32.0	-	148.3	12146.2
May مايو	31.7	12879.9	-	12911.6	-	-	-	114.7	13026.3
Jun يونيو	31.7	13114.2	-	13145.9	-	-	-	122.1	13268.0
Jul يوليو	31.7	13063.4	-	13095.2	-	-	-	125.4	13220.5

(1) Including investment portfolios, treasury bills, bonds and other financial securities.

(1) تشمل المحافظ الاستثمارية وأذونات الخزنة والسندات والأوراق المالية الأخرى.

رسم بياني (2)  
البنك المركزي: الموجودات  
Central Bank: Assets



جدول (5) Table (5)  
البنك المركزي: المطلوبات  
Central Bank: Liabilities  
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	العمل الاحتياطي (الأساس النقدي) Reserve Money (Monetary Base)				المجموع Total	حسابات الحكومة Government Accounts	تأمينات مقابل اعتمادات مستندية Deposits Against L/Cs	رأس المال والاحتياطي Capital and Reserve	حسابات لمؤسسات وبنوك دولية Accounts of International Organizations and Banks	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
	النقد المداول Currency in Circulation	حسابات ودائع تحت الطلب Accounts and Sight Deposits	ودائع البنوك المحلية لأجل والتورق المقابل * Local Bank Time Deposits & Related Tawarruq *	سندات البنك المركزي والتورق المقابل * CBK Bonds & Related Tawarruq *							
Jul يوليو											
2015	1512.9	896.5	2962.8	1925.0	7297.4	891.7	142.4	330.0	25.1	252.1	8938.8
2016	1553.9	742.7	569.1	3414.7	6280.4	860.7	224.8	374.8	196.9	292.8	8230.4
2017	1624.4	368.2	815.0	3182.1	5989.8	1865.6	479.4	440.4	179.6	319.9	9274.6
2018	1693.9	1105.9	1430.1	3009.3	7239.2	1718.4	469.0	553.2	204.8	306.5	10491.2
2019											
Jul يوليو	1871.2	1330.7	1655.4	2971.4	7828.7	1656.2	391.9	765.4	112.4	276.3	11030.9
Aug أغسطس	1788.4	1334.7	1485.4	2971.4	7579.9	1858.2	377.9	765.4	111.0	373.5	11065.8
Sep سبتمبر	1839.7	1285.7	1850.3	2971.4	7947.2	1741.8	390.3	765.4	111.1	313.2	11268.9
Oct أكتوبر	1887.9	1323.6	1945.3	2971.4	8128.3	1573.8	302.5	765.4	112.5	419.5	11302.0
Nov نوفمبر	1837.6	1491.6	2190.4	2971.0	8490.7	1667.5	301.7	765.4	111.0	446.6	11782.8
Dec ديسمبر	1889.7	1429.1	2000.4	2970.8	8290.0	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020											
Jan يناير	1846.8	1620.2	2050.4	2970.5	8488.0	1729.6	299.2	765.4	104.0	414.7	11800.8
Feb فبراير	1903.7	3666.2	-	2970.5	8540.4	1797.3	298.3	765.4	102.4	421.7	11925.5
Mar مارس	2125.5	1798.6	1505.1	2969.3	8398.6	1774.9	284.7	765.4	102.5	331.5	11657.6
Apr أبريل	2347.4	1438.4	1950.2	2968.4	8704.3	1863.6	279.3	765.4	66.5	467.0	12146.2
May مايو	2407.8	4229.6	-	2605.0	9242.3	2256.4	279.3	765.4	64.8	418.0	13026.3
Jun يونيو	2427.3	1934.8	2300.2	2965.0	9627.3	2100.3	278.8	959.9	54.4	247.3	13268.0
Jul يوليو	2428.1	1852.1	2405.2	2964.3	9649.6	1969.3	271.4	959.9	54.4	315.9	13220.5

(\*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(\*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(\*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(\*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (6) Table  
**البنك المركزي: النقد المتداول**  
**Central Bank: Currency in Circulation**  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	Notes						المجموع Total	Coins					المسكوكات			الإجمالي Grand Total
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar		تذكارية Comme- morative	100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils	1 Fils	المجموع Total	
<b>Jul</b> يوليو																
2015	926.6 (62.2)	435.7 (29.2)	66.8 (4.5)	40.4 (2.7)	12.0 (0.8)	8.9 (0.6)	1490.3 (100.0)	0.160 (0.7)	9.904 (43.7)	7.094 (31.3)	3.085 (13.6)	1.499 (6.6)	0.905 (4.0)	0.013 (0.1)	22.661 (100.0)	1512.9
2016	914.1 (59.8)	475.0 (31.1)	83.3 (5.4)	38.0 (2.5)	10.7 (0.7)	8.6 (0.6)	1529.7 (100.0)	0.161 (0.7)	10.613 (44.0)	7.551 (31.3)	3.268 (13.5)	1.571 (6.5)	0.952 (3.9)	0.013 (0.1)	24.128 (100.0)	1553.9
2017	984.4 (61.6)	468.0 (29.3)	86.4 (5.4)	39.2 (2.5)	11.5 (0.7)	9.2 (0.6)	1598.7 (100.0)	0.161 (0.6)	11.369 (44.2)	8.037 (31.3)	3.498 (13.6)	1.653 (6.4)	0.989 (3.8)	0.013 (0.0)	25.719 (100.0)	1624.4
2018	980.8 (58.8)	526.6 (31.6)	85.6 (5.1)	49.1 (2.9)	13.1 (0.8)	11.6 (0.7)	1666.9 (100.0)	0.161 (0.6)	12.005 (44.5)	8.461 (31.4)	3.618 (13.4)	1.717 (6.4)	1.007 (3.7)	0.013 (0.0)	26.982 (100.0)	1693.9
2019																
Jul يوليو	1077.9 (58.5)	576.4 (31.3)	98.3 (5.3)	62.3 (3.4)	15.2 (0.8)	12.5 (0.7)	1842.6 (100.0)	0.161 (0.6)	12.797 (44.8)	8.989 (31.5)	3.819 (13.4)	1.769 (6.2)	1.031 (3.6)	0.013 (0.0)	28.577 (100.0)	1871.2
Aug أغسطس	1031.3 (58.6)	556.8 (31.6)	87.4 (5.0)	58.1 (3.3)	14.3 (0.8)	11.9 (0.7)	1759.8 (100.0)	0.161 (0.6)	12.807 (44.8)	8.996 (31.5)	3.821 (13.4)	1.769 (6.2)	1.031 (3.6)	0.013 (0.0)	28.597 (100.0)	1788.4
Sep سبتمبر	1067.6 (59.0)	573.0 (31.6)	91.9 (5.1)	53.9 (3.0)	13.3 (0.7)	11.1 (0.6)	1810.9 (100.0)	0.161 (0.6)	12.922 (44.8)	9.069 (31.5)	3.841 (13.3)	1.776 (6.2)	1.035 (3.6)	0.013 (0.0)	28.817 (100.0)	1839.7
Oct أكتوبر	1093.2 (58.8)	592.5 (31.9)	98.0 (5.3)	51.5 (2.8)	13.2 (0.7)	10.8 (0.6)	1859.1 (100.0)	0.161 (0.6)	12.922 (44.8)	9.069 (31.5)	3.841 (13.3)	1.776 (6.2)	1.035 (3.6)	0.013 (0.0)	28.818 (100.0)	1887.9
Nov نوفمبر	1068.0 (59.0)	575.4 (31.8)	91.0 (5.0)	50.2 (2.8)	13.3 (0.7)	10.9 (0.6)	1808.7 (100.0)	0.161 (0.6)	12.981 (44.9)	9.112 (31.5)	3.853 (13.3)	1.782 (6.2)	1.038 (3.6)	0.013 (0.0)	28.938 (100.0)	1837.6
Dec ديسمبر	1096.8 (58.9)	600.9 (32.3)	91.9 (4.9)	47.6 (2.6)	13.0 (0.7)	10.6 (0.6)	1860.7 (100.0)	0.161 (0.6)	13.033 (44.9)	9.151 (31.5)	3.867 (13.3)	1.786 (6.1)	1.039 (3.6)	0.013 (0.0)	29.049 (100.0)	1889.7
2020																
Jan يناير	1081.0 (59.5)	578.2 (31.8)	88.7 (4.9)	45.5 (2.5)	13.6 (0.7)	10.8 (0.6)	1817.7 (100.0)	0.161 (0.6)	13.034 (44.9)	9.151 (31.5)	3.867 (13.3)	1.786 (6.1)	1.039 (3.6)	0.013 (0.0)	29.050 (100.0)	1846.8
Feb فبراير	1105.6 (59.0)	602.0 (32.1)	97.7 (5.2)	45.2 (2.4)	13.3 (0.7)	10.6 (0.6)	1874.5 (100.0)	0.161 (0.6)	13.118 (44.9)	9.214 (31.5)	3.887 (13.3)	1.792 (6.1)	1.042 (3.6)	0.013 (0.0)	29.227 (100.0)	1903.7
Mar مارس	1211.5 (57.8)	684.6 (32.7)	130.1 (6.2)	46.4 (2.2)	13.2 (0.6)	10.5 (0.5)	2096.2 (100.0)	0.161 (0.5)	13.134 (44.9)	9.224 (31.5)	3.887 (13.3)	1.794 (6.1)	1.042 (3.6)	0.013 (0.0)	29.256 (100.0)	2125.5
Apr أبريل	1328.3 (57.3)	765.5 (33.0)	153.0 (6.6)	47.5 (2.0)	13.3 (0.6)	10.6 (0.5)	2318.1 (100.0)	0.161 (0.5)	13.134 (44.9)	9.224 (31.5)	3.887 (13.3)	1.795 (6.1)	1.043 (3.6)	0.013 (0.0)	29.256 (100.0)	2347.4
May مايو	1358.5 (57.1)	795.7 (33.5)	153.0 (6.4)	47.5 (2.0)	13.3 (0.6)	10.6 (0.4)	2378.5 (100.0)	0.161 (0.5)	13.134 (44.9)	9.224 (31.5)	3.887 (13.3)	1.795 (6.1)	1.043 (3.6)	0.013 (0.0)	29.257 (100.0)	2407.8
Jun يونيو	1382.6 (57.7)	788.3 (32.9)	155.7 (6.5)	47.5 (2.0)	13.3 (0.6)	10.6 (0.4)	2398.0 (100.0)	0.161 (0.5)	13.169 (44.9)	9.247 (31.5)	3.900 (13.3)	1.799 (6.1)	1.044 (3.6)	0.013 (0.0)	29.331 (100.0)	2427.3
Jul يوليو	1383.8 (57.7)	778.4 (32.5)	155.8 (6.5)	54.8 (2.3)	14.4 (0.6)	11.5 (0.5)	2398.7 (100.0)	0.161 (0.5)	13.174 (44.9)	9.250 (31.5)	3.902 (13.3)	1.799 (6.1)	1.044 (3.6)	0.013 (0.0)	29.343 (100.0)	2428.1

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (7) Table (7)

عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية

Bank Clearings and local Interbank Settlement Transactions

الشهر Month	Cheques		شيكات	عمليات التسويات فيما بين البنوك المحلية (مليون دينار) Local Interbank Settlement Transactions (Million Dinars)
	القيمة الإجمالية (مليون دينار) Total Value (Million Dinars)	عدد العمليات (ألف) Number of Transactions (Thousands)	متوسط العملية (دينار) Average per Transaction (Dinars)	
Jul يوليو				
2015	1000.1	199.4	5014.2	24397.1
2016	1058.9	204.7	5172.6	23525.2
2017	1319.7	252.7	5223.3	30973.2
2018	1593.8	278.4	5724.0	22593.3
2019				
Jul يوليو	1621.7	282.7	5736.1	32919.4
Aug أغسطس	1032.9	200.1	5161.7	26247.9
Sep سبتمبر	1386.5	243.7	5689.0	28289.4
Oct أكتوبر	1465.5	259.0	5657.3	29267.6
Nov نوفمبر	1260.8	222.5	5666.5	26384.9
Dec ديسمبر	1637.2	266.0	6154.7	34456.8
2020				
Jan يناير	1465.5	217.4	6740.6	32393.7
Feb فبراير	1311.4	202.1	6488.4	27850.2
Mar مارس	1125.3	179.0	6285.1	36968.2
Apr أبريل	771.0	108.1	7131.3	26517.9
May مايو	267.8	32.7	8185.3	15048.5
Jun يونيو	773.7	112.3	6891.9	19260.3
Jul يوليو	1066.7	169.8	6281.2	19298.0

Note : The Cheques Including Central Bank of Kuwait and Kuwait Credit Bank.

ملاحظة : الشيكات تتضمن بنك الكويت المركزي وبنك الائتمان الكويتي.

جدول (7-1) Table

الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد

Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance

الفترة Period	إجمالي الشيكات المقدمة Total presented checks			إجمالي الشيكات المرتجعة لعدم وجود رصيد Total rejected checks due to lack of balance			إجمالي الحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد Total accounts closed due to lack of balance			
	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد العملاء (1) Number of customers	عدد الحسابات Number of accounts	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)
2014										
Jul - Dec	2,589,294	10,615.3	107,413	2,742	33.5	1,707	320	319	1,050	13.1
2015										
Jan - Jun	2,798,409	11,772.6	116,911	2,309	34.8	1,652	288	286	898	10.1
Jul - Dec	2,567,741	11,179.9	117,591	3,482	41.1	2,393	350	351	1,081	13.6
2016										
Jan - Jun	2,786,527	12,312.6	127,443	3,343	33.9	1,939	283	287	866	7.2
Jul - Dec	2,436,527	10,967.8	117,389	2,821	28.7	1,952	283	283	837	6.7
2017										
Jan - Jun	2,722,682	14,070.7	123,699	3,329	37.2	1,680	379	380	1,223	13.5
Jul - Dec	2,553,850	12,157.6	123,241	2,454	30.4	1,738	367	367	1,113	18.6
2018										
Jan - Jun	2,940,621	14,784.8	125,725	3,529	44.0	2,543	563	559	1,665	15.3
Jul - Dec	2,862,721	13,310.8	126,512	2,940	42.1	2,136	472	482	1,384	25.3
2019										
Jan - Jun	2,949,647	18,550.5	133,708	2,812	42.0	2,044	457	459	1,354	18.9
Jul - Dec	2,865,198	14,162.9	126,082	2,696	37.6	1,834	430	440	1,240	23.1
2020										
Jan - Jun	1,703,033	9,668.4	113,319	2,272	25.4	1,459	358	372	1,108	12.8

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) The increase in the number of customers over the number of accounts closed, is due to the joint accounts that have been closed.

(1) زيادة عدد العملاء عن عدد الحسابات المقفلة يرجع إلى وجود حسابات مشتركة تم إقفالها لبعض العملاء.

جدول (8) Table  
أدوات الدين العام\*  
Public Debt Instruments\*  
(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	أدوات وسندات الخزنة والتورق المقابل Treasury Bills & Bonds and Related Tawarruq			مقتنيات الجهات من الأدوات Holdings of Instruments			سعر الفائدة (العائد) ** Interest Rate (Return) **					
	الرصيد Balance	إصدار جديد New Issue	المستحق Matured	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	أخرى Other	سنة One Year (%)	سنتان Two Years (%)	ثلاث سنوات Three Years (%)	خمس سنوات Five Years (%)	سبع سنوات Seven Years (%)	عشر سنوات Ten Years (%)
Jul يوليو 2015	1587.3	100.0	100.0	-	1576.5	10.8	1.000	1.125	1.250	2.000	2.500	3.125
2016	2537.3	50.0	250.0	-	2531.3	6.0	1.250	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500
2017	4167.3	100.0	300.0	-	4167.3	-	2.000	2.250	2.500	3.000	3.375	3.875
2018	3792.3	200.0	-	-	3792.3	-	2.750	3.000	3.125	3.375	3.500	3.875
2019												
Jul يوليو	2872.3	100.0	-	-	2872.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
Aug أغسطس	2572.3	300.0	-	-	2572.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
Sep سبتمبر	2372.3	200.0	-	-	2372.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
Oct أكتوبر	2372.3	-	-	-	2372.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
Nov نوفمبر	2172.3	200.0	-	-	2172.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
Dec ديسمبر	2072.3	100.0	-	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
2020												
Jan يناير	1872.3	200.0	-	-	1872.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
Feb فبراير	1772.3	100.0	-	-	1772.3	-	2.500	2.625	2.750	2.875	3.000	3.125
Mar مارس	1672.3	100.0	-	-	1672.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Apr أبريل	1572.3	100.0	-	-	1572.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
May مايو	1472.3	100.0	-	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Jun يونيو	1472.3	-	-	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Jul يوليو	1472.3	-	-	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125

(Note) : Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(\*) Tawarruq balances in this table do not include returns on Tawarruq.

(\*\*) Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

(ملاحظة) : بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.

(\*) أرصدة التورق في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(\*\*) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.

جدول (8-1) Table  
 سندات البنك المركزي والتورق المقابل \*  
 CBK Bonds and Related Tawarruq \*  
 (مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	سندات وتورق مقابل استحقاق 3 أشهر 3-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			سندات وتورق مقابل استحقاق 6 أشهر 6-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			التورق مع البنك المركزي (سنة فأكثر) ** Tawarruq with CBK (one year and more)**	الرصيد الإجمالي Total Balance	سعر الفائدة (العائد) Interest Rate (Return)	
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			ثلاثة شهور Three- Month (%)	سنة شهور Six- Month (%)
Jul يوليو 2015	450.0	450.0	1595.0	240.0	240.0	1480.0	879.3	3954.3	0.750	0.875
2016	440.0	365.0	1485.0	240.0	210.0	1330.0	588.0	3403.0	1.000	1.125
2017	400.0	440.0	1290.0	220.0	240.0	1770.0	113.0	3173.0	1.750	1.875
2018	680.0	680.0	1440.0	240.0	240.0	1490.0	68.0	2998.0	2.500	2.625
2019										
Jul يوليو	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
Aug أغسطس	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
Sep سبتمبر	490.0	490.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
Oct أكتوبر	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
Nov نوفمبر	240.0	240.0	1410.0	760.0	760.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
Dec ديسمبر	490.0	490.0	1410.0	280.0	280.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
2020										
Jan يناير	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
Feb فبراير	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	2.250	2.375
Mar مارس	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Apr أبريل	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
May مايو	240.0	240.0	1410.0	760.0	400.0	1160.0	28.0	2598.0	1.250	1.375
Jun يونيو	490.0	490.0	1410.0	280.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Jul يوليو	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375

(Note): Tawarruq operations with CBK (of one year and more) started from April 2010.

(\*) An instrument of monetary policy used to regulate liquidity with conventional banks (CBK bonds) and Islamic banks (Tawarruq operations).

(\*) Balances in this table do not include return on Tawarruq.

(\*\*) Rate of return on Tawarruq operations (of one year and more) matches interest rates on Treasury Bonds of same maturity periods shown in table (8).

(ملاحظة): تم البدء بعمليات التورق مع البنك المركزي (سنة وأكثر) ابتداء من أبريل 2010.

(\*) إحدى أدوات السياسة النقدية لتنظيم مستويات السيولة مع البنوك التقليدية (سندات البنك المركزي) والبنوك الإسلامية (عمليات التورق).

(\*) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد على التورق.

(\*\*) سعر العائد على عمليات التورق استحقاق فترة سنة وأكثر يعادل أسعار الفائدة على سندات الخزنة لنفس فترات الاستحقاق والمشورة في الجدول رقم (8).

جدول (9) Table  
البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية  
Central Bank: Balances in KD with Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مطالب البنوك المحلية على البنك المركزي Claims of Local Banks on CBK				مطالب البنك المركزي على البنوك المحلية Claims of CBK on Local Banks				الرصيد (صافي) (1)	سعر الخصم (بالمائة سنويا) Discount Rate (Percent per Annum)
	ودائع تحت الطلب	ودائع لأجل والتورق والمقابل *	سندات البنك المركزي والتورق والمقابل *	المجموع	تبادل العملات لأجل (1)	الخصم وإعادة الخصم	ودائع وحسابات جارية	المجموع		
	Sight Deposits	Time Deposits & Related Tawarruq *	CBK Bonds & Related Tawarruq *	Total	Swaps	Discounts and Rediscounts	Deposits & Current Accounts	Total		
Jul يوليو										
2015	895.4	2962.8	1925.0	5783.2	-	-	-	-	-5783.2	2.000
2016	741.7	569.1	3414.7	4725.4	-	-	-	-	-4725.4	2.250
2017	367.2	815.0	3182.1	4364.3	-	-	-	-	-4364.3	2.750
2018	1105.1	1430.1	3009.3	5544.5	-	-	-	-	-5544.5	3.000
2019										
Jul يوليو	1329.8	1655.4	2971.4	5956.6	-	-	-	-	-5956.6	3.000
Aug أغسطس	1333.8	1485.4	2971.4	5790.6	-	-	-	-	-5790.6	3.000
Sep سبتمبر	1284.8	1850.3	2971.4	6106.5	-	-	-	-	-6106.5	3.000
Oct أكتوبر	1322.7	1945.3	2971.4	6239.5	-	-	-	-	-6239.5	2.750
Nov نوفمبر	1490.8	2190.4	2971.0	6652.3	-	-	-	-	-6652.3	2.750
Dec ديسمبر	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-	-6399.4	2.750
2020										
Jan يناير	1619.5	2050.4	2970.5	6640.4	-	-	-	-	-6640.4	2.750
Feb فبراير	3665.5	-	2970.5	6636.1	-	-	-	-	-6636.1	2.750
Mar مارس	1797.3	1505.1	2969.3	6271.7	-	-	-	-	-6271.7	1.500
Apr أبريل	1437.3	1950.2	2968.4	6355.8	-	-	-	-	-6355.8	1.500
May مايو	4228.7	-	2605.0	6833.7	-	-	-	-	-6833.7	1.500
Jun يونيو	1934.0	2300.2	2965.0	7199.2	-	-	-	-	-7199.2	1.500
Jul يوليو	1851.2	2405.2	2964.3	7220.7	-	-	-	-	-7220.7	1.500

(\* Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(\* Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) Positive when KD funds are injected by CBK into banks, and negative (-) in the opposite case.

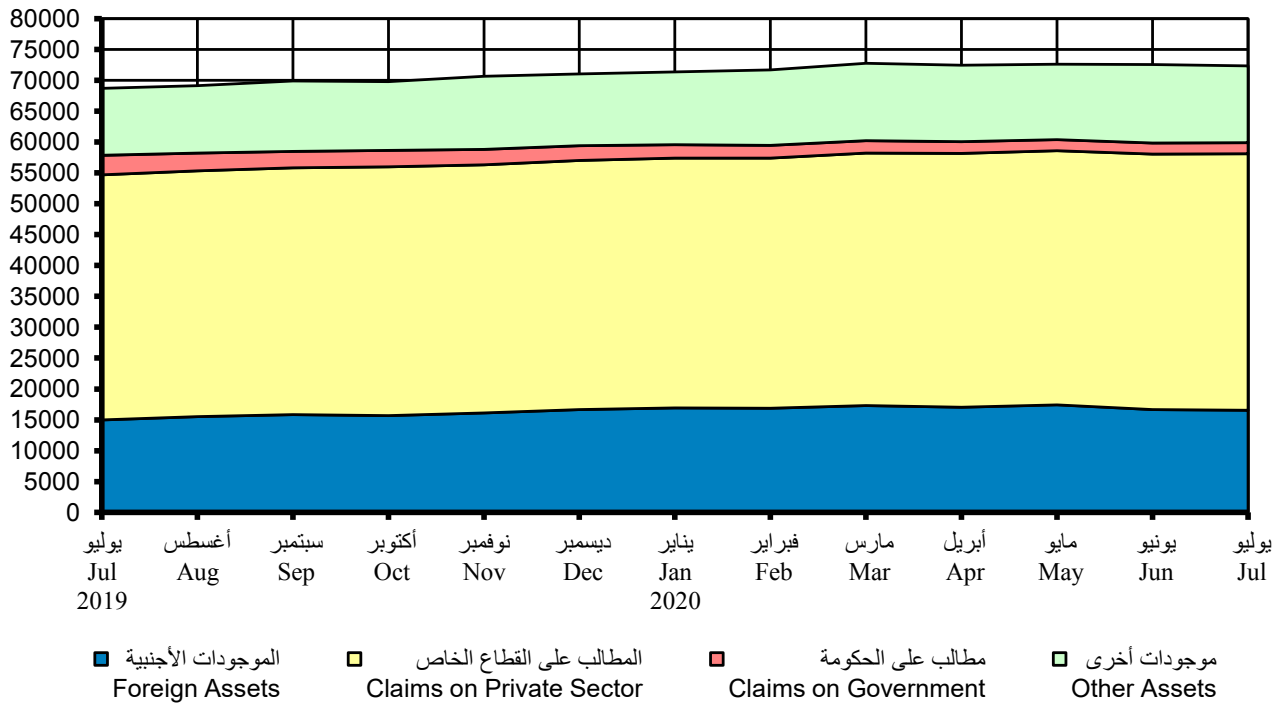
(\* تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(\* أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

(1) بالموجب حينما يتم ضخ الدنانير من قبل البنك المركزي إلى البنوك، وبالسالب (-) في الحالة العكسية.

رسم بياني (3)  
البنوك المحلية: الموجودات  
Local Banks: Assets

مليون دينار  
Million Dinars



جدول (10) Table

## البنوك المحلية: الموجودات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

## Local Banks: Assets

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع تحت الطلب لدى البنك المركزي Cash (1)	ودائع لأجل لدى البنك المركزي والتورق المقابل (1)* Time Deposits with CBK and Related Tawarruq	سندات البنك المركزي والتورق المقابل (2)* CBK Bonds and Related Tawarruq	المطالب على الحكومة Claims on Government (3)*	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector			الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الودائع المتبقلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	الموجودات الأخرى Other Assets	الإجمالي Grand Total	
					الاستثمارات المحلية Other Local Investments	التسهيلات الائتمانية للمقيمين الأخرى Credit Facilities to Residents	المجموع Total					
Jul يوليو 2015	315.4	682.7	2962.8	1925.0	1576.5	1999.1	31616.2	33615.2	12188.8	2050.0	1559.3	56875.7
2016	290.1	734.7	569.1	3414.7	2548.8	1888.4	34202.2	36090.6	12291.9	1594.0	1735.4	59269.1
2017	329.0	360.4	815.0	3182.1	4405.3	1823.0	35398.5	37221.5	12798.9	1302.5	1849.4	62264.1
2018	339.3	1087.6	1430.1	3009.3	4084.0	1838.4	36242.1	38080.5	12888.6	1282.2	2227.8	64429.5
2019												
Jul يوليو	413.1	1313.0	1655.4	2971.4	3174.4	1951.3	37759.5	39710.9	14984.7	2246.7	2243.4	68713.0
Aug أغسطس	363.6	1306.5	1485.4	2971.4	2876.1	1922.5	37861.7	39784.2	15540.7	2489.4	2334.7	69151.9
Sep سبتمبر	403.9	1268.3	1850.3	2971.4	2657.0	1927.6	38092.7	40020.3	15833.7	2565.7	2320.7	69891.3
Oct أكتوبر	412.8	1332.5	1945.3	2971.4	2671.4	1968.4	38343.9	40312.3	15697.9	2174.7	2299.0	69817.4
Nov نوفمبر	347.5	1465.6	2190.4	2971.0	2474.3	1944.9	38246.3	40191.2	16141.7	2485.9	2377.8	70645.4
Dec ديسمبر	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3
2020												
Jan يناير	381.4	1600.2	2050.4	2970.5	2172.7	1910.6	38575.1	40485.7	16926.5	2465.3	2295.1	71347.9
Feb فبراير	380.9	3634.3	-	2970.5	2074.1	1918.6	38629.1	40547.7	16861.3	2733.4	2507.0	71709.1
Mar مارس	459.7	1783.0	1505.1	2969.3	2002.5	1880.1	39079.6	40959.6	17290.3	3350.7	2453.7	72774.0
Apr أبريل	524.4	1433.7	1950.2	2968.4	1902.7	1880.4	39255.1	41135.5	17028.2	2957.8	2534.4	72435.2
May مايو	412.4	4196.7	-	2605.0	1801.5	1910.6	39261.1	41171.8	17445.6	2461.9	2502.3	72597.1
Jun يونيو	505.8	1920.3	2300.2	2965.0	1795.9	2091.8	39334.5	41426.3	16652.2	2621.3	2358.8	72545.7
Jul يوليو	466.2	1819.1	2405.2	2964.3	1793.7	2068.9	39507.2	41576.1	16529.0	2337.9	2473.9	72365.5

(1) These balances may vary from balances in Table (9) due to the difference in transactions recording time with local banks and CBK.

(2) Include the balance of CBK Bonds (of 3 or 6 months), and the balance of Tawarruq operations against CBK Bonds (of 3, 6, 12 months &amp; above).

(3) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(\*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) قد لا تتطابق الأرصدة مع الأرصدة المقابلة في جدول (9)، وذلك بسبب اختلاف توقيت تسجيل المعاملات لدى كل من البنوك المحلية والبنك المركزي.

(2) تتضمن رصيد سندات البنك المركزي (3 و 6 شهور)، ورصيد عمليات التورق المقابلة لسندات البنك المركزي (3 و 6 شهور وسنة وأكثر).

(3) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقنتة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(\*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن الموائد عليها.

جدول (11) Table

**البنوك المحلية: المطلوبات**

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Liabilities**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits			ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total
	تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	شبه النقد Quasi- Money	المجموع Total						
Jul يوليو									
2015	8003.8	25709.6	33713.4	5069.4	3994.4	7633.3	2028.2	4437.0	56875.7
2016	7755.0	26251.8	34006.8	6675.3	3626.3	8030.3	1528.2	5402.2	59269.1
2017	8335.9	25990.6	34326.4	7127.4	5200.2	8295.5	1246.8	6067.7	62264.1
2018	8975.5	27350.4	36325.9	6763.4	5631.1	8623.9	1156.7	5928.5	64429.5
2019									
Jul يوليو	9112.8	27437.2	36550.0	7069.8	7257.2	9419.7	2013.0	6403.4	68713.0
Aug أغسطس	8973.1	27026.4	35999.5	7161.9	7648.2	9409.9	2355.2	6577.2	69151.9
Sep سبتمبر	8793.7	27677.2	36470.9	6943.4	7899.0	9375.1	2454.9	6748.0	69891.3
Oct أكتوبر	8592.8	27989.8	36582.6	7034.2	7954.7	9386.2	2066.7	6793.0	69817.4
Nov نوفمبر	8748.7	27632.9	36381.6	7180.7	8302.4	9401.6	2369.5	7009.5	70645.4
Dec ديسمبر	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
2020									
Jan يناير	8546.2	27664.0	36210.2	7431.9	8986.9	9513.1	2353.9	6851.9	71347.9
Feb فبراير	8590.6	26932.3	35523.0	7272.0	9750.8	9527.3	2623.2	7012.8	71709.1
Mar مارس	9351.0	26546.1	35897.1	7560.3	9955.1	9352.4	3248.8	6760.4	72774.0
Apr أبريل	9779.8	26639.7	36419.5	7666.5	9504.5	9654.8	2893.7	6296.2	72435.2
May مايو	10283.8	26818.8	37102.6	7619.4	9593.3	9704.8	2356.4	6220.6	72597.1
Jun يونيو	10313.5	27435.3	37748.8	7272.8	8950.9	9575.2	2518.3	6479.7	72545.7
Jul يوليو	10339.7	27059.1	37398.8	7505.3	9080.4	9415.8	2292.7	6672.4	72365.5

جدول (11-1) Table

**البنوك المحلية: الحسابات النظامية**

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Contra Accounts**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير Investments of funds under management									
	محفافظ مدارة Managed Portfolios					محفافظ مدارة Managed Portfolios				
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
										(1)
Jul يوليو 2015	21.5	240.9	16.0	23.1	0.3	88.5	42.6	129.4	95.4	657.7
2016	23.0	245.3	16.6	56.7	0.1	70.8	42.9	134.6	84.4	674.3
2017	28.0	310.1	13.0	65.1	-	66.5	51.6	145.8	82.5	762.7
2018	43.7	343.2	20.3	104.3	-	62.2	37.3	157.5	83.8	852.2
2019										
Jul يوليو	18.3	420.6	20.7	140.7	-	57.5	20.2	163.0	-	841.0
Aug أغسطس	34.3	303.4	20.6	140.8	-	57.4	19.7	149.4	-	725.6
Sep سبتمبر	41.4	289.5	8.4	142.4	-	57.6	17.5	150.0	-	706.8
Oct أكتوبر	29.2	281.8	3.3	142.4	-	60.2	16.3	156.7	-	689.9
Nov نوفمبر	29.6	297.7	7.7	143.4	-	60.8	16.2	156.8	-	712.1
Dec ديسمبر	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2
2020										
Jan يناير	29.1	354.1	8.0	143.7	-	61.2	13.8	157.3	-	767.2
Feb فبراير	29.6	341.2	7.8	144.3	-	63.0	13.8	157.9	-	757.5
Mar مارس	30.6	293.6	7.7	144.6	-	63.4	13.8	158.4	-	712.2
Apr أبريل	30.3	299.2	7.9	144.6	-	63.2	13.8	155.0	-	714.0
May مايو	35.0	293.0	7.6	144.6	-	61.2	13.5	155.3	-	710.3
Jun يونيو	12.0	311.2	7.7	153.9	-	60.8	13.3	177.7	-	736.5
Jul يوليو	22.7	311.2	7.6	153.9	-	60.8	13.2	176.5	-	745.8

تابع جدول (11-1) Cont'd Table  
**البنوك المحلية: الحسابات النظامية**  
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Contra Accounts**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية مدارة Managed investment funds										صناديق مدارة Aجنبية Foreign Funds (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	إعتادات مستندية Documentary Credits (5)	خطابات ضمان Letters of Guarantee (6)	قبولات مصرفية Bank Acceptances (7)	أخرى Other (8)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+(3)+(4)+ (5)+(6)+(7)+(8)	عدد البنوك No. of Banks
	صناديق مدارة محلية* Domestic managed funds*																	
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total								
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign									
Jul يوليو 2015	10.0	90.4	1.9	2.5	-	15.5	3.6	51.0	-	174.9	48.0	1401.1	981.4	8629.8	332.1	269.3	12494.4	23
2016	9.8	80.2	1.8	4.0	14.4	31.8	3.1	27.4	-	172.5	21.9	1147.3	880.2	10759.4	363.4	375.7	14394.8	23
2017	8.7	68.3	-	-	11.4	13.2	2.5	7.0	-	111.2	-	1664.3	1012.0	11744.3	477.9	274.7	16047.0	23
2018	16.6	8.0	-	-	12.0	6.0	-	-	-	42.6	-	1977.3	1143.4	11974.1	440.7	314.6	16744.7	23
2019																		
Jul يوليو	7.9	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.4	-	3248.0	1142.4	11621.2	427.3	565.7	17872.8	23
Aug أغسطس	7.9	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.4	-	3207.3	1152.5	11568.2	415.3	549.2	17645.4	23
Sep سبتمبر	28.3	16.8	-	-	8.3	6.0	-	-	-	59.5	27.9	3112.0	1117.5	11549.4	440.2	650.5	17663.8	23
Oct أكتوبر	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.1	-	3138.8	1043.7	11610.6	496.3	610.6	17617.1	23
Nov نوفمبر	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.2	-	3235.1	1006.4	11669.4	494.2	627.8	17772.2	23
Dec ديسمبر	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23
2020																		
Jan يناير	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.2	-	3629.7	1094.8	11480.0	471.2	611.3	18081.4	23
Feb فبراير	7.9	5.1	-	-	8.0	6.0	-	-	-	27.0	-	3520.2	1109.5	11589.5	484.1	634.8	18122.6	23
Mar مارس	9.0	27.9	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	50.2	28.4	2633.1	1080.1	11681.9	496.9	694.3	17377.0	23
Apr أبريل	7.9	5.1	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	26.3	-	2666.1	1012.7	11621.8	474.2	716.5	17231.6	23
May مايو	7.9	5.1	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	26.0	-	2735.8	980.3	11608.1	432.1	697.5	17190.1	23
Jun يونيو	9.0	30.6	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	52.5	30.2	2863.5	1000.0	11525.8	376.9	748.3	17333.7	23
Jul يوليو	7.8	5.1	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	25.9	-	2726.2	1033.6	11537.5	366.0	699.9	17134.9	23

\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.  
 Note: Data Including banks operating according to the provisions of Islamic Sharia since January 2006.

\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار. ملاحظة: البيانات تتضمن البنوك التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية إعتباراً من يناير 2006.

جدول (12) Table

**البنوك المحلية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية**

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Foreign Assets and Liabilities**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	
	ودائع لدى بنوك أجنبية (1)	تسهيلات ائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-residents		الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	الموجودات الأخرى Other Assets	المجموع Total	ودائع من غير المقيمين Deposits of Non-residents		المطلوبات الأخرى Other Liabilities (2)		
		الإجمالي Total	ومنها بالدينار الكويتي of which in KD				بنوك (1)	أخرى Others			
Jul 2015	6616.9	1245.9	152.8	3753.8	572.1	12188.8	2299.5	1129.0	565.8	3994.4	8194.4
2016	6215.1	1589.8	184.1	3850.4	636.5	12291.9	1896.6	1166.0	563.7	3626.3	8665.6
2017	6167.8	1930.8	187.1	3980.7	719.6	12798.9	2205.9	1800.6	1193.6	5200.2	7598.7
2018	5869.4	2211.1	171.8	3975.5	832.6	12888.6	2096.8	2339.0	1195.3	5631.1	7257.5
2019											
Jul يوليو	6931.8	2469.5	134.0	4486.6	1096.7	14984.7	2859.7	3027.4	1370.2	7257.2	7727.5
Aug أغسطس	7492.2	2498.5	139.0	4442.1	1107.9	15540.7	3088.1	3186.3	1373.7	7648.2	7892.5
Sep سبتمبر	7723.2	2479.0	139.2	4515.1	1116.4	15833.7	3214.0	3234.4	1450.6	7899.0	7934.7
Oct أكتوبر	7246.6	2508.8	147.8	4824.7	1117.8	15697.9	3309.2	3196.7	1448.8	7954.7	7743.2
Nov نوفمبر	7605.0	2632.0	155.6	4775.4	1129.3	16141.7	3420.0	3201.7	1680.7	8302.4	7839.3
Dec ديسمبر	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7
2020											
Jan يناير	8190.0	2797.6	148.3	4822.2	1116.8	16926.5	3763.3	3543.3	1680.4	8986.9	7939.6
Feb فبراير	8019.6	2775.5	145.1	4924.1	1142.1	16861.3	3790.5	3964.0	1996.4	9750.8	7110.5
Mar مارس	8329.0	2836.5	155.1	5016.8	1108.0	17290.3	3756.6	4224.4	1974.2	9955.1	7335.2
Apr أبريل	8062.2	2852.2	140.4	5046.5	1067.3	17028.2	3678.3	3857.9	1968.3	9504.5	7523.7
May مايو	8509.6	2843.8	12.3	5020.3	1071.8	17445.6	3648.0	3972.6	1972.7	9593.3	7852.3
Jun يونيو	7627.7	2840.6	141.7	5101.1	1082.8	16652.2	3598.6	3366.3	1986.0	8950.9	7701.3
Jul يوليو	7487.8	2865.9	148.0	5096.8	1078.6	16529.0	3685.8	3392.5	2002.1	9080.4	7448.6

(1) Include CDs.

(1) بما فيها شهادات الإيداع.

(2) Include bonds.

(2) بما فيها السندات.

جدول (13) Table

**البنوك المحلية: التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية للمقيمين**  
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Portion of Credit Facilities by Residents**  
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإشياء Construction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك Non-bank Financial Institutions	التسهيلات الشخصية Personal Facilities				المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العلامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Grand Total
						الاستهلاكية (1) Consumer Loans	المقسطة (3) Installment Loans	شراء أوراق مالية Purchase of Securities	أخرى Other Loans						
Jul يوليو	3025.9	1742.1	1915.7	12.9	1286.4	1195.0	8722.4	2615.9	297.9	12831.2	7961.7	625.9	87.4	2126.8	31616.2
2015	3230.5	2169.3	2079.2	15.0	1337.2	1167.4	9743.4	2935.1	305.5	14151.4	7914.0	857.8	110.3	2337.7	34202.2
2016	3368.8	1928.4	2148.5	15.3	1336.6	1106.1	10594.3	2634.9	326.8	14662.1	7949.4	1307.0	117.2	2565.2	35398.5
2017	3523.7	1991.4	2076.1	16.4	1149.6	1031.1	11426.1	2494.4	356.5	15308.0	7837.3	1710.6	115.1	2513.9	36242.1
2018	3385.6	2008.3	2035.3	19.7	1072.9	1273.3	11860.4	2559.2	377.0	16069.9	8603.4	1609.6	113.6	2841.4	37759.5
Jul يوليو	3388.4	2022.6	2067.2	19.9	1063.8	1296.1	11864.1	2530.5	387.2	16078.0	8616.3	1608.4	112.7	2884.4	37861.7
Aug أغسطس	3382.5	2007.9	2067.3	20.5	1082.9	1331.1	11871.4	2764.5	390.7	16357.7	8574.9	1638.9	111.8	2848.4	38092.7
Sep سبتمبر	3321.8	2091.7	2037.3	20.5	1129.9	1374.4	11919.5	2618.8	396.6	16309.3	8716.0	1735.2	113.2	2869.0	38343.9
Oct أكتوبر	3259.0	2015.0	2010.0	20.6	1133.4	1405.6	11946.8	2589.8	388.6	16330.8	8781.9	1680.2	112.6	2902.9	38246.3
Nov نوفمبر	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
Dec ديسمبر	3319.5	2017.7	2000.1	18.7	1154.9	1466.0	11974.9	2607.3	397.4	16445.6	8959.6	1755.5	112.2	2791.4	38575.1
2020	3357.2	1997.9	1985.9	19.0	1150.9	1490.4	11988.4	2562.2	384.1	16425.1	9036.0	1776.1	130.8	2750.1	38629.1
Jan يناير	3472.2	2075.4	1949.7	19.0	1140.8	1474.2	11908.6	2641.5	389.2	16413.6	9101.0	1911.0	131.5	2865.3	39079.6
Feb فبراير	3597.2	2105.8	1960.5	20.6	1185.7	1470.2	11899.1	2619.0	381.0	16369.3	9111.3	1855.8	133.7	2915.1	39255.1
Mar مارس	3694.8	2007.1	1985.1	19.9	1206.2	1466.6	11895.3	2573.3	366.5	16301.7	9121.5	1838.8	130.9	2955.2	39261.1
Apr أبريل	3707.1	2067.2	1969.6	19.2	1116.8	1476.9	11932.3	2635.1	376.4	16420.8	9113.7	1828.9	131.4	2959.8	39334.5
May مايو	3679.6	2079.0	1947.9	18.3	1162.6	1519.4	12101.8	2574.9	370.7	16566.8	9106.0	1822.5	128.6	2996.0	39507.2
Jun يونيو															
Jul يوليو															

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(2) Consumer (finance) credit facilities: are medium term personal loans extended to customers for the purpose of financing purchase of personal needs in terms of consumable and durable commodities, or for covering expenses of education or medication, repaid in monthly installments within a period of 5 years.

(3) Installment (finance) credit facilities (housing): are personal long-term loans utilized by customers for non-commercial purposes, particularly for restoring or purchasing private residence, repaid in monthly installments within a period of 15 years.

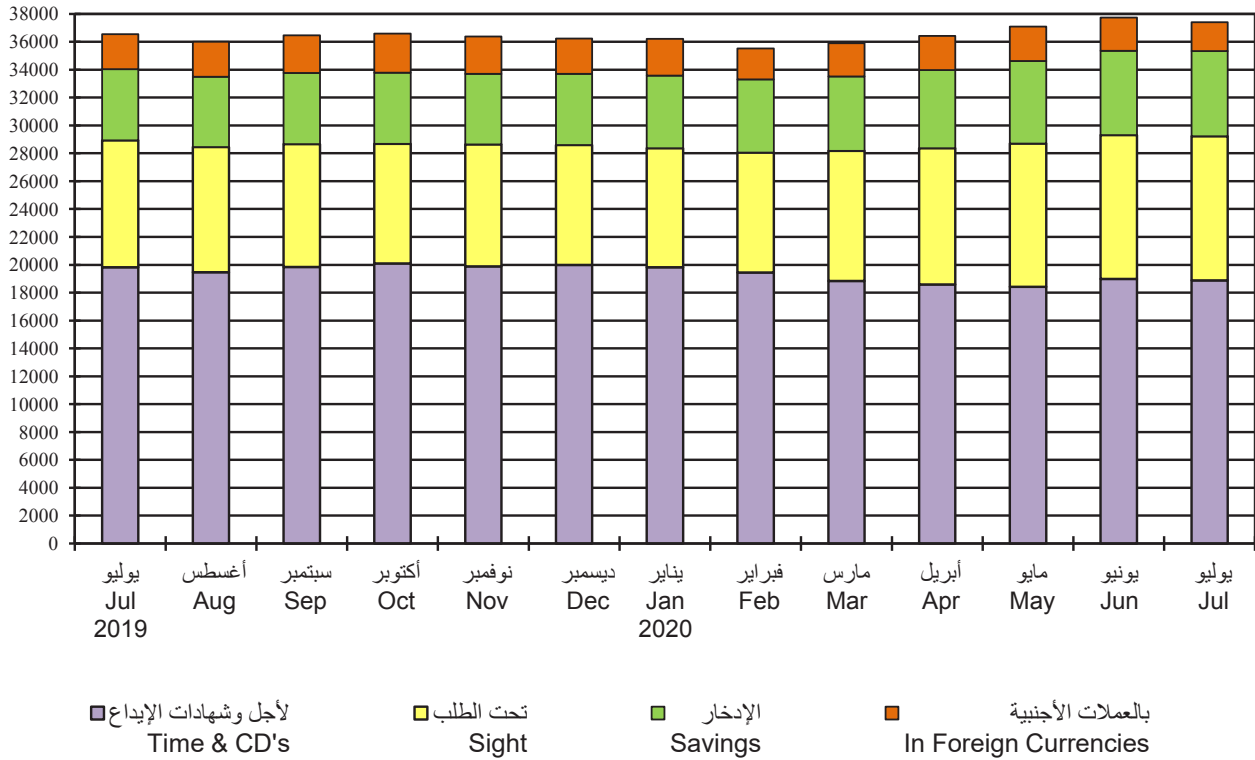
(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) التسهيلات (التمويل) الاستهلاكية: هي القروض الشخصية متوسطة الأجل التي تقدم للعميل بغرض تمويل شراء احتياجاته الشخصية من السلع الاستهلاكية والمعمرة أو تغطية نفقات التعليم أو العلاج، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 5 سنوات.

(3) التسهيلات (التمويل) المقسطة (الاسكانية) هي: القروض الشخصية طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص ترميم أو شراء سكن خاص، وتسد على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 15 سنة.

رسم بياني (4)  
البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص  
Local Banks: Private Sector Deposits

مليون دينار  
Million Dinars



جدول (14) Table

**البنوك المحلية: توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين**  
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإتشاء Constru- ction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك (1) Non-bank Financial Institutions	Personal Facilities		تسهيلات شخصية المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Total
						القروض الاستهلاكية (2) Consumer Loans	أخرى Other						
Jul يوليو													
2015	186.6	68.0	70.3	0.3	85.1	53.5	426.8	480.3	466.0	46.6	1.8	130.4	1535.3
2016	228.0	114.9	132.8	1.0	63.0	50.9	372.2	423.1	512.5	59.8	5.8	161.4	1702.3
2017	279.5	128.9	134.9	1.8	198.4	60.0	534.7	594.8	851.1	263.1	27.9	160.1	2640.6
2018	477.2	97.9	330.3	4.2	70.0	54.7	689.9	744.5	858.7	53.0	0.3	289.4	2925.6
2019													
Jul يوليو	351.4	175.2	213.3	2.0	170.1	90.2	988.2	1078.4	950.3	37.8	6.1	147.1	3131.6
Aug أغسطس	298.7	132.9	124.0	3.4	62.7	52.6	753.5	806.1	915.1	39.0	0.8	130.7	2513.3
Sep سبتمبر	310.1	119.4	248.5	1.9	90.1	71.8	778.2	850.0	1082.8	96.0	8.3	168.7	2975.7
Oct أكتوبر	332.1	204.8	202.3	65.3	172.6	86.8	848.1	934.9	1198.0	222.5	26.5	182.2	3541.2
Nov نوفمبر	292.1	244.6	154.6	3.3	150.6	197.3	850.3	1047.6	1051.3	41.9	5.5	229.9	3221.3
Dec ديسمبر	258.9	53.8	159.6	0.8	111.9	92.4	313.0	405.3	412.7	93.8	28.4	399.6	1924.9
2020													
Jan يناير	142.7	82.5	92.6	0.1	53.0	70.3	243.5	313.8	303.2	51.6	5.2	111.3	1155.9
Feb فبراير	136.9	35.0	88.4	1.7	137.3	68.6	251.9	320.6	315.6	18.0	111.4	68.0	1232.9
Mar مارس	302.4	165.4	198.3	2.2	92.9	40.5	702.3	742.8	927.4	38.3	0.5	157.8	2628.0
Apr أبريل	209.7	91.8	60.3	0.2	10.7	8.2	22.1	30.4	86.1	0.1	85.6	140.0	715.0
May مايو	128.2	34.4	88.1	...	23.8	2.0	17.4	19.4	41.5	17.2	0.6	64.9	418.1
Jun يونيو	187.6	88.5	110.3	1.3	123.7	26.4	94.5	121.0	431.8	5.1	15.9	101.3	1186.6
Jul يوليو	142.1	90.6	63.6	0.4	13.6	98.8	224.9	323.8	342.4	13.5	5.8	99.4	1095.2

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) Including Purchase of Securities and Private Home Purchase.

(2) تشمل على شراء أوراق مالية وشراء السكن الخاص.

جدول (15) Table

**البنوك المحلية: ودائع المقيمين بحسب نوعها\***  
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Residents Deposits by Type\***

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits						ودائع الحكومة Government Deposits			الإجمالي Grand Total	
	In KD			بالدينار			المجموع Total	تحت الطلب			المجموع Total
	تحت الطلب (1) Sight	الادخار Savings	لأجل Time	شهادات إيداع CDs	المجموع Total	بالعملات الأجنبية In Foreign Currency		تحت الطلب Sight	لأجل Time		
Jul يوليو	8003.8	4866.0	16709.8	-	29579.6	4133.8	33713.4	195.0	4874.4	5069.4	38782.8
2015	7755.0	4651.4	18248.3	-	30654.6	3352.2	34006.8	230.4	6444.9	6675.3	40682.1
2016	8335.9	4846.7	18856.4	-	32038.9	2287.5	34326.4	311.3	6816.1	7127.4	41453.8
2017	8975.5	5136.5	19544.6	-	33656.6	2669.4	36325.9	414.2	6349.1	6763.4	43089.3
2018	9112.8	5102.0	19816.8	-	34031.6	2518.4	36550.0	362.7	6707.1	7069.8	43619.8
Jul يوليو	8973.1	5048.8	19467.2	-	33489.2	2510.4	35999.5	310.8	6851.2	7161.9	43161.5
Aug أغسطس	8793.7	5119.5	19854.6	-	33767.7	2703.2	36470.9	291.9	6651.5	6943.4	43414.3
Sep سبتمبر	8592.8	5097.8	20087.6	-	33778.1	2804.5	36582.6	304.6	6729.5	7034.2	43616.8
Oct أكتوبر	8748.7	5055.7	19892.1	-	33696.5	2685.1	36381.6	371.4	6809.3	7180.7	43562.3
Nov نوفمبر	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5
Dec ديسمبر	8546.2	5219.6	19813.7	-	33579.6	2630.6	36210.2	272.6	7159.3	7431.9	43642.0
2020	8590.6	5253.9	19455.0	-	33299.6	2223.4	35523.0	274.4	6997.6	7272.0	42794.9
Jan يناير	9351.0	5328.0	18832.9	-	33511.8	2385.2	35897.1	373.8	7186.5	7560.3	43457.4
Feb فبراير	9779.8	5604.4	18586.3	-	33970.5	2449.0	36419.5	406.6	7259.8	7666.5	44085.9
Mar مارس	10283.8	5909.5	18421.0	-	34614.2	2488.3	37102.6	352.6	7266.9	7619.4	44722.0
Apr أبريل	10313.5	6046.3	18994.4	-	35354.2	2394.6	37748.8	311.7	6961.1	7272.8	45021.6
May مايو	10339.7	6106.1	18882.7	-	35328.5	2070.3	37398.8	324.6	7180.7	7505.3	44904.1
Jun يونيو											
Jul يوليو											

(\* These deposits don't include balances of local interbanks deposits.

(\* لا تشمل هذه الودائع أرصدة الودائع المتبادلة فيما بين البنوك المحلية.

(1) Include other deposit liabilities, refer to item (13)

(1) تتضمن مطلوبات الودائع الأخرى، أنظر بند (13)

in the definitions of Monetary variables in the appendix of this Statistics.

في تعاريف المتغيرات النقدية بملحق هذه الإحصائية.

جدول (16) Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	بدون قوائد Free	لغاية Up to 2%	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	أكثر من Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) <sup>1</sup> Weighted Interest rate (Percent per Annum) <sup>1</sup>
<b>Jul يوليو</b>													
2015	7936.7 (26.5)	19853.0 (66.3)	2116.8 (7.1)	28.2 (0.1)	16.7 (0.1)	2.2 (0.0)	- (0.0)	2.2 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	29955.8 (100.0)	1.4895
2016	7662.4 (24.6)	15524.1 (49.8)	3759.8 (12.1)	3958.5 (12.7)	229.1 (0.7)	13.7 (0.0)	9.0 (0.0)	6.2 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	0.7 (0.0)	31163.4 (100.0)	1.6449
2017	8359.8 (25.6)	13974.3 (42.7)	7463.6 (22.8)	2633.2 (8.1)	253.5 (0.8)	3.2 (0.0)	7.4 (0.0)	5.2 (0.0)	3.1 (0.0)	0.3 (0.0)	0.1 (0.0)	32703.7 (100.0)	1.6174
2018	9174.0 (26.7)	9040.6 (26.3)	11886.3 (34.6)	3953.3 (11.5)	266.0 (0.8)	3.9 (0.0)	16.0 (0.0)	8.2 (0.0)	3.5 (0.0)	- (0.0)	1.0 (0.0)	34353.0 (100.0)	1.6508
2019													
Jul يوليو	9146.6 (26.5)	7991.9 (23.1)	3904.8 (11.3)	6850.8 (19.8)	5653.7 (16.4)	925.1 (2.7)	22.9 (0.1)	28.0 (0.1)	4.4 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34528.2 (100.0)	1.9028
Aug أغسطس	9189.8 (27.0)	7756.7 (22.8)	3721.9 (10.9)	6146.1 (18.1)	5998.7 (17.6)	1091.5 (3.2)	34.9 (0.1)	46.1 (0.1)	4.5 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	33990.2 (100.0)	1.9056
Sep سبتمبر	8781.8 (25.6)	8086.2 (23.6)	3597.2 (10.5)	5955.5 (17.4)	6532.7 (19.1)	1210.1 (3.5)	42.6 (0.1)	44.9 (0.1)	5.4 (0.0)	- (0.0)	1.0 (0.0)	34257.3 (100.0)	1.9512
Oct أكتوبر	8722.7 (25.5)	7935.9 (23.2)	3236.2 (9.4)	5698.6 (16.6)	7300.0 (21.3)	1294.0 (3.8)	32.1 (0.1)	27.0 (0.1)	5.8 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34252.2 (100.0)	1.9347
Nov نوفمبر	8862.4 (25.9)	7929.5 (23.2)	4156.1 (12.1)	4996.1 (14.6)	6943.5 (20.3)	1249.3 (3.7)	38.9 (0.1)	26.1 (0.1)	6.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34207.8 (100.0)	1.9446
Dec ديسمبر	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	- (0.0)	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.9520
2020													
Jan يناير	8906.9 (26.1)	7898.4 (23.1)	4168.4 (12.2)	5172.7 (15.1)	6493.9 (19.0)	1450.6 (4.2)	46.2 (0.1)	23.5 (0.1)	6.2 (0.0)	- (0.0)	0.1 (0.0)	34166.8 (100.0)	1.9401
Feb فبراير	9033.7 (26.7)	8943.0 (26.4)	3992.2 (11.8)	4595.6 (13.6)	5827.6 (17.2)	1427.3 (4.2)	42.9 (0.1)	23.9 (0.1)	6.5 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	33892.9 (100.0)	1.8921
Mar مارس	9737.1 (28.5)	10334.3 (30.3)	3955.8 (11.6)	3769.5 (11.0)	4971.5 (14.6)	1306.5 (3.8)	35.4 (0.1)	20.8 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34131.0 (100.0)	1.7943
Apr أبريل	10933.3 (31.6)	12197.8 (35.3)	3636.8 (10.5)	2607.2 (7.5)	4016.4 (11.6)	1140.8 (3.3)	39.2 (0.1)	20.8 (0.1)	0.2 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34592.4 (100.0)	1.6578
May مايو	11568.6 (32.8)	13795.8 (39.1)	3260.5 (9.3)	2003.1 (5.7)	3552.9 (10.1)	1000.4 (2.8)	39.1 (0.1)	20.8 (0.1)	0.3 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35241.6 (100.0)	1.5891
Jun يونيو	11528.5 (32.2)	15766.7 (44.1)	2941.4 (8.2)	1590.7 (4.4)	2946.5 (8.2)	936.0 (2.6)	39.5 (0.1)	20.9 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35770.2 (100.0)	1.5622
Jul يوليو	10799.4 (30.1)	17960.8 (50.0)	2931.1 (8.2)	1299.8 (3.6)	2191.1 (6.1)	655.0 (1.8)	40.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35897.3 (100.0)	1.5582

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on deposits and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (17) Table (17)

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	بدون فائدة Free	لغاية 3% UP to 3%	>3.0- 3.5% 3.5%	>3.5- 4.0% 4.0%	>4.0- 4.5% 4.5%	>4.5- 5.0% 5.0%	>5.0- 5.5% 5.5%	>5.5- 6.0% 6.0%	>6.0- 6.5% 6.5%	>6.5- 7.0% 7.0%	>7.0- 7.5% 7.5%	أكثر من Over 7.5%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) <sup>1</sup> Weighted Interest rate (Percent per Annum) <sup>1</sup>	
Jul يوليو 2015	547.4 (1.8)	3632.7 (12.3)	3357.6 (11.3)	4341.5 (14.7)	3693.1 (12.5)	6867.6 (23.2)	2916.7 (9.8)	1792.1 (6.0)	1234.4 (4.2)	337.8 (1.1)	216.4 (0.7)	689.6 (2.3)	29626.8 (100.0)	4.3422	
2016	560.2 (1.8)	1770.2 (5.6)	4444.5 (14.0)	4597.0 (14.4)	3688.8 (11.6)	8464.4 (26.6)	3451.2 (10.8)	1443.3 (4.5)	2348.4 (7.4)	320.9 (1.0)	158.3 (0.5)	603.0 (1.9)	31850.3 (100.0)	4.4652	
2017	486.9 (1.5)	1310.1 (3.9)	2215.0 (6.7)	4861.0 (14.6)	3925.6 (11.8)	6958.2 (20.9)	6437.3 (19.4)	3335.4 (10.0)	1620.2 (4.9)	1292.7 (3.9)	310.5 (0.9)	507.7 (1.5)	33260.6 (100.0)	4.7362	
2018	429.9 (1.3)	1184.5 (3.5)	2493.7 (7.3)	4448.6 (13.0)	4115.6 (12.1)	5890.1 (17.2)	6072.2 (17.8)	5607.0 (16.4)	1811.1 (5.3)	1294.9 (3.8)	349.1 (1.0)	453.2 (1.3)	34150.0 (100.0)	4.8095	
2019	Jul يوليو	422.7 (1.2)	879.6 (2.5)	2517.1 (7.1)	5599.0 (15.7)	4757.7 (13.3)	5003.7 (14.0)	5216.6 (14.6)	7111.6 (20.0)	2044.7 (5.7)	1267.8 (3.6)	391.7 (1.1)	427.5 (1.2)	35639.6 (100.0)	4.7901
Aug أغسطس	327.7 (0.9)	866.7 (2.4)	2609.3 (7.3)	5628.7 (15.8)	4753.0 (13.3)	4932.8 (13.8)	5226.3 (14.6)	7274.5 (20.4)	2057.9 (5.8)	1255.9 (3.5)	384.2 (1.1)	418.0 (1.2)	35735.0 (100.0)	4.8363	
Sep سبتمبر	346.9 (1.0)	841.6 (2.3)	2611.6 (7.3)	5851.1 (16.3)	4637.9 (12.9)	5077.8 (14.1)	5144.6 (14.3)	7391.6 (20.5)	2076.0 (5.8)	1206.2 (3.4)	389.7 (1.1)	427.4 (1.2)	36002.3 (100.0)	4.8322	
Oct أكتوبر	351.9 (1.0)	862.1 (2.4)	3266.4 (9.0)	6520.2 (18.0)	4328.2 (12.0)	4953.9 (13.7)	4860.8 (13.4)	6998.3 (19.3)	2132.3 (5.9)	1180.2 (3.3)	373.8 (1.0)	368.1 (1.0)	36196.2 (100.0)	4.7667	
Nov نوفمبر	294.4 (0.8)	882.3 (2.4)	3257.0 (9.0)	6838.3 (18.9)	4069.6 (11.3)	4864.4 (13.5)	4765.2 (13.2)	7040.2 (19.5)	2151.2 (6.0)	1224.2 (3.4)	353.7 (1.0)	361.9 (1.0)	36102.3 (100.0)	4.7718	
Dec ديسمبر	292.8 (0.8)	829.4 (2.3)	3497.3 (9.6)	7078.5 (19.5)	4173.4 (11.5)	4555.9 (12.5)	4827.5 (13.3)	7213.2 (19.9)	2081.6 (5.7)	1067.8 (2.9)	323.1 (0.9)	387.9 (1.1)	36328.5 (100.0)	4.7498	
2020	Jan يناير	269.6 (0.7)	837.6 (2.3)	3688.5 (10.1)	7301.4 (20.0)	4151.6 (11.4)	4447.7 (12.2)	4645.5 (12.7)	7299.1 (20.0)	2029.9 (5.6)	1108.2 (3.0)	311.8 (0.9)	405.6 (1.1)	36496.4 (100.0)	4.7412
Feb فبراير	258.8 (0.7)	780.8 (2.1)	3568.9 (9.8)	7254.5 (19.9)	4288.7 (11.7)	4575.2 (12.5)	4498.8 (12.3)	7278.7 (19.9)	2230.9 (6.1)	1112.7 (3.0)	311.9 (0.9)	367.1 (1.0)	36527.0 (100.0)	4.7453	
Mar مارس	271.2 (0.7)	7544.9 (20.5)	5052.4 (13.7)	6207.2 (16.8)	2694.3 (7.3)	2153.8 (5.8)	2932.2 (7.9)	6764.9 (18.3)	1995.9 (5.4)	656.7 (1.8)	289.7 (0.8)	328.5 (0.9)	36891.6 (100.0)	4.5286	
Apr أبريل	562.7 (1.5)	9658.9 (26.1)	5067.4 (13.7)	5268.6 (14.2)	2370.5 (6.4)	1795.2 (4.8)	2712.4 (7.3)	6433.2 (17.4)	1947.9 (5.3)	608.0 (1.6)	289.5 (0.8)	311.7 (0.8)	37026.1 (100.0)	4.0843	
May مايو	620.1 (1.7)	10362.7 (27.9)	5291.9 (14.3)	5035.3 (13.6)	2096.5 (5.6)	1646.4 (4.4)	2498.9 (6.7)	6389.4 (17.2)	1930.9 (5.2)	589.7 (1.6)	278.9 (0.8)	372.0 (1.0)	37112.8 (100.0)	4.0412	
Jun يونيو	605.1 (1.6)	11294.0 (30.3)	5276.6 (14.2)	4961.8 (13.3)	2028.6 (5.4)	1418.0 (3.8)	2335.8 (6.3)	6341.7 (17.0)	1705.3 (4.6)	587.6 (1.6)	283.6 (0.8)	432.6 (1.2)	37270.6 (100.0)	3.9920	
Jul يوليو	568.3 (1.5)	11369.6 (30.4)	5623.8 (15.0)	4823.2 (12.9)	2234.6 (6.0)	1305.5 (3.5)	2247.8 (6.0)	6116.7 (16.4)	1869.6 (5.0)	595.3 (1.6)	269.6 (0.7)	350.0 (0.9)	37373.9 (100.0)	3.9676	

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on loans and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (18) Table

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق  
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity**  
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 شهور Over one to 3 Months	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 شهور إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
<b>Jul يوليو</b>							
2015	8863.6 (30.6)	6667.5 (23.0)	4715.9 (16.3)	3039.9 (10.5)	1875.5 (6.5)	3769.4 (13.0)	28931.7 (100.0)
2016	9013.2 (29.8)	6664.9 (22.0)	4355.7 (14.4)	2523.0 (8.3)	1973.7 (6.5)	5723.5 (18.9)	30254.0 (100.0)
2017	9713.3 (31.7)	6613.3 (21.6)	4362.7 (14.2)	2979.4 (9.7)	2180.4 (7.1)	4784.7 (15.6)	30633.8 (100.0)
2018	9029.4 (28.6)	7307.4 (23.2)	4526.4 (14.3)	3126.4 (9.9)	2475.6 (7.8)	5084.3 (16.1)	31549.6 (100.0)
2019							
Jul يوليو	9700.6 (28.1)	8064.4 (23.4)	6086.1 (17.6)	2980.5 (8.6)	3224.8 (9.3)	4463.8 (12.9)	34520.1 (100.0)
Aug أغسطس	10778.0 (30.5)	7986.5 (22.6)	5730.5 (16.2)	2955.2 (8.4)	3551.7 (10.1)	4322.8 (12.2)	35324.7 (100.0)
Sep سبتمبر	11975.1 (33.4)	7225.1 (20.2)	6103.1 (17.0)	2785.2 (7.8)	3333.3 (9.3)	4418.8 (12.3)	35840.7 (100.0)
Oct أكتوبر	10495.2 (29.1)	8612.8 (23.9)	5811.4 (16.1)	3581.8 (9.9)	3073.0 (8.5)	4435.7 (12.3)	36009.9 (100.0)
Nov نوفمبر	11687.2 (32.3)	7626.1 (21.1)	6040.4 (16.7)	3768.3 (10.4)	2868.0 (7.9)	4231.9 (11.7)	36222.0 (100.0)
Dec ديسمبر	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
2020							
Jan يناير	10193.5 (27.4)	9229.8 (24.8)	6947.5 (18.7)	3416.2 (9.2)	2676.0 (7.2)	4705.0 (12.7)	37168.0 (100.0)
Feb فبراير	11053.8 (30.1)	8241.9 (22.4)	7022.8 (19.1)	3226.7 (8.8)	2499.6 (6.8)	4671.7 (12.7)	36716.6 (100.0)
Mar مارس	11798.7 (31.7)	8572.4 (23.0)	6720.1 (18.0)	2977.8 (8.0)	2890.6 (7.8)	4296.8 (11.5)	37256.5 (100.0)
Apr أبريل	9991.1 (27.5)	11051.9 (30.4)	5576.6 (15.4)	3195.3 (8.8)	2371.2 (6.5)	4132.5 (11.4)	36318.5 (100.0)
May مايو	11699.5 (32.8)	9898.8 (27.8)	4897.7 (13.7)	2939.7 (8.2)	2115.4 (5.9)	4103.9 (11.5)	35655.0 (100.0)
Jun يونيو	12252.5 (34.7)	8671.3 (24.5)	5010.2 (14.2)	3551.0 (10.0)	1832.8 (5.2)	4037.8 (11.4)	35355.7 (100.0)
Jul يوليو	11611.5 (32.9)	9364.0 (26.5)	5426.0 (15.4)	2971.3 (8.4)	2079.1 (5.9)	3853.5 (10.9)	35305.4 (100.0)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البنود النسبية إلى المجموع.

جدول (19) Table

## البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملة

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

## Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار (Denominated in Million Dinars

الشهر Month	بحسب العملة According to Currency						المجموع Total	بحسب النوع According to Type		
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو (1) Euro	أخرى Other		الإ اعتمادات المستندية Documentary L/Cs	بالص التحصيل Bills for Collection	أوامر الدفع الأخرى Other Payment Orders
Jul 2015 يوليو	194.5 (57.9)	3.3 (1.0)	33.1 (9.9)	0.5 (0.2)	22.3 (6.6)	82.0 (24.4)	335.7 (100.0)	194.3 (57.9)	37.4 (11.1)	104.0 (31.0)
2016	133.3 (56.2)	2.2 (0.9)	3.7 (1.6)	0.3 (0.1)	21.7 (9.1)	76.1 (32.1)	237.3 (100.0)	124.8 (52.6)	26.1 (11.0)	86.4 (36.4)
2017	158.4 (52.5)	2.8 (0.9)	8.5 (2.8)	0.1 (0.0)	25.9 (8.6)	105.8 (35.1)	301.5 (100.0)	188.4 (62.5)	29.2 (9.7)	83.9 (27.8)
2018	184.4 (51.7)	1.4 (0.4)	3.6 (1.0)	0.4 (0.1)	41.4 (11.6)	125.1 (35.1)	356.4 (100.0)	181.2 (50.9)	32.3 (9.1)	142.8 (40.1)
2019										
Jul 2019 يوليو	159.8 (55.9)	1.2 (0.4)	5.0 (1.8)	0.1 (0.0)	26.4 (9.2)	93.5 (32.7)	285.9 (100.0)	165.9 (58.0)	31.4 (11.0)	88.6 (31.0)
Aug 2019 أغسطس	169.7 (62.7)	0.8 (0.3)	3.1 (1.1)	0.2 (0.1)	18.1 (6.7)	79.0 (29.2)	270.8 (100.0)	165.4 (61.1)	23.9 (8.8)	81.5 (30.1)
Sep 2019 سبتمبر	225.0 (67.1)	1.6 (0.5)	2.9 (0.9)	0.1 (0.0)	19.7 (5.9)	85.8 (25.6)	335.2 (100.0)	218.6 (65.2)	24.2 (7.2)	92.3 (27.5)
Oct 2019 أكتوبر	205.8 (64.4)	1.4 (0.4)	2.5 (0.8)	0.1 (0.0)	18.0 (5.6)	91.8 (28.7)	319.6 (100.0)	190.6 (59.6)	35.1 (11.0)	94.0 (29.4)
Nov 2019 نوفمبر	126.7 (57.0)	1.4 (0.6)	1.7 (0.8)	1.3 (0.6)	15.8 (7.1)	75.2 (33.9)	222.1 (100.0)	121.7 (54.8)	23.1 (10.4)	77.4 (34.8)
Dec 2019 ديسمبر	180.4 (59.8)	1.6 (0.5)	2.8 (0.9)	0.1 (0.0)	24.9 (8.3)	92.0 (30.5)	301.9 (100.0)	157.2 (52.1)	39.8 (13.2)	104.9 (34.7)
2020										
Jan 2020 يناير	199.8 (60.7)	1.0 (0.3)	2.7 (0.8)	-	30.3 (9.2)	95.5 (29.0)	329.4 (100.0)	170.9 (51.9)	43.4 (13.2)	115.1 (34.9)
Feb 2020 فبراير	151.4 (61.5)	0.8 (0.3)	2.0 (0.8)	0.1 (0.0)	12.1 (4.9)	79.6 (32.3)	246.2 (100.0)	128.5 (52.2)	29.6 (12.0)	88.1 (35.8)
Mar 2020 مارس	198.7 (52.8)	2.7 (0.7)	3.7 (1.0)	3.0 (0.8)	22.5 (6.0)	145.6 (38.7)	376.1 (100.0)	144.6 (38.4)	60.1 (16.0)	171.5 (45.6)
Apr 2020 أبريل	125.7 (41.1)	26.0 (8.5)	6.4 (2.1)	0.1 (0.0)	19.7 (6.4)	128.3 (41.9)	306.2 (100.0)	124.4 (40.6)	21.6 (7.0)	160.3 (52.3)
May 2020 مايو	101.0 (39.2)	0.4 (0.1)	2.5 (1.0)	0.2 (0.1)	8.3 (3.2)	145.5 (56.4)	257.9 (100.0)	96.6 (37.5)	22.9 (8.9)	138.4 (53.7)
Jun 2020 يونيو	159.5 (52.9)	1.4 (0.5)	3.0 (1.0)	0.1 (0.0)	25.8 (8.6)	111.5 (37.0)	301.4 (100.0)	143.2 (47.5)	33.3 (11.1)	124.8 (41.4)
Jul 2020 يوليو	143.9 (56.8)	1.1 (0.4)	3.4 (1.3)	0.3 (0.1)	17.8 (7.0)	86.8 (34.3)	253.2 (100.0)	126.3 (49.9)	26.2 (10.3)	100.8 (39.8)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance to total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير إلى الأهمية النسبية للمجموع.

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01,1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (19-1) Table  
**شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات\***  
**Conventional Investment Companies: Assets\***  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الاستثمارات المحلية Domestic Investments									الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	نقد Cash	أرصدة لدى البنك المركزي Balances with CBK	أرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	الاستثمارات المالية Domestic Investments		المجموع Total	الموجودات الأخرى الأجنبية Foreign Assets	الموجودات الأخرى (1) Other Assets		
					الاستثمارات المالية Financial Investments	الاستثمارات غير المالية Non-Financial Investments					
Jul يوليو											
2015	3.2	0.5	245.9	526.7	1049.8	160.2	1210.0	3551.2	398.4	5935.9	38
2016	0.2	0.5	208.4	442.3	988.2	162.7	1150.8	3187.7	410.9	5400.9	36
2017	0.3	0.6	198.4	350.8	845.1	151.0	996.2	1387.7	258.3	3192.2	30
2018	0.2	0.5	284.8	338.3	815.7	173.9	989.7	1320.0	234.1	3167.5	29
2019											
Jul يوليو	0.2	0.5	209.5	325.2	857.3	135.3	992.6	1030.7	167.6	2726.2	27
Aug أغسطس	0.1	0.4	202.8	325.4	836.6	134.6	971.2	1013.2	171.7	2684.8	27
Sep سبتمبر	0.4	0.5	236.9	323.6	818.4	129.5	948.0	1004.5	172.4	2686.2	27
Oct أكتوبر	0.2	0.5	214.7	321.5	819.8	133.4	953.2	998.5	181.6	2670.1	27
Nov نوفمبر	0.2	0.3	200.3	313.9	858.6	135.9	994.6	998.8	184.2	2692.4	27
Dec ديسمبر	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27
2020											
Jan يناير	0.1	0.3	186.4	311.3	844.0	141.2	985.3	1056.8	193.5	2733.7	27
Feb فبراير	0.1	0.2	186.5	310.9	833.2	133.9	967.2	1098.0	207.8	2770.8	26
Mar مارس	0.2	0.9	243.2	306.6	766.8	144.4	911.2	924.3	248.7	2635.1	26
Apr أبريل	0.2	0.7	226.8	303.3	769.7	146.1	915.8	949.8	253.0	2649.6	26
May مايو	0.2	0.5	232.0	301.0	767.1	146.0	913.1	944.1	247.9	2638.6	26
Jun يونيو	0.2	0.4	215.6	303.4	800.9	145.7	946.6	928.8	250.4	2645.3	26
Jul يوليو	0.1	0.4	212.2	296.5	752.8	142.3	895.1	895.0	265.2	2564.4	26

\* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

\* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes settlement accounts, prepaid expenditures, accounts receivable, gold and silver bullions and disputed assets, and real-estate and other equity accrued to the companies in settlement of a debt.

(1) تتضمن حسابات التسوية والمصروفات المدفوعة مقدماً، والنعم المدينة وسبائك الذهب والفضة والأصول المتنازع عليها والعقارات والأسهم الأخرى التي آلت إلى الشركات لتسوية دين.

جدول (19-2) Table  
**شركات الاستثمار التقليدية: المطلوبات\***  
**Conventional Investment Companies: Liabilities\***  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من المقيمين Financing from Residents		المجموع Total	سندات مصدرة Bonds and Debentures	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى (1) Other Liabilities	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك Financing from Local Banks	التمويل من مؤسسات غير مصرفية Financing from Other Non- Financial Institutions							
Jul يوليو									
2015	714.5	143.4	857.9	39.3	1269.9	2866.2	902.6	5935.9	38
2016	745.5	291.2	1036.6	23.2	1101.2	2690.3	549.6	5400.9	36
2017	657.6	42.2	699.9	27.6	327.3	1688.0	449.4	3192.2	30
2018	626.3	68.0	694.3	67.6	363.3	1582.9	459.5	3167.5	29
2019									
Jul يوليو	467.2	66.1	533.3	67.3	128.3	1591.7	405.6	2726.2	27
Aug أغسطس	447.8	63.7	511.6	67.3	125.8	1590.3	389.9	2684.8	27
Sep سبتمبر	462.4	53.7	516.0	67.3	131.0	1570.8	401.1	2686.2	27
Oct أكتوبر	453.4	56.0	509.4	67.3	127.8	1558.0	407.6	2670.1	27
Nov نوفمبر	454.0	64.8	518.7	67.3	128.3	1566.3	411.7	2692.4	27
Dec ديسمبر	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27
2020									
Jan يناير	453.7	60.5	514.3	67.3	120.9	1609.9	421.4	2733.7	27
Feb فبراير	456.9	62.5	519.4	67.3	177.4	1594.8	411.9	2770.8	26
Mar مارس	500.7	63.1	563.8	67.3	107.3	1532.5	364.3	2635.1	26
Apr أبريل	518.9	64.6	583.5	67.3	106.6	1530.3	362.0	2649.6	26
May مايو	512.9	64.7	577.6	67.3	105.0	1517.7	371.0	2638.6	26
Jun يونيو	501.2	66.9	568.1	67.3	105.6	1562.2	342.1	2645.3	26
Jul يوليو	477.5	55.8	533.3	67.3	105.4	1519.0	339.5	2564.4	26

\* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

\* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes other liabilities, such as provisions, as well as other unpaid

(1) يشمل على اية التزامات أخرى مثل المخصصات وأية التزامات أخرى

liabilities such as cash distributions to shareholders, and settlement accounts.

غير مدفوعة كالنوزيعات النقدية للمساهمين وكذا حسابات التسوية.

جدول (19-3) Table

**شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية\***  
**Conventional Investment Companies: Foreign Assets and Liabilities\***  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية Cash & Balances with Foreign Banks	التسهيلات الائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-Residents	الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	أخرى Other Assets	بنوك أجنبية Foreign Banks	مؤسسات مالية أجنبية Foreign Financial Institutions	أخرى Others	المجموع Total			
Jul يوليو											
2015	314.3	44.4	2684.5	508.0	3551.2	291.9	14.3	963.7	1269.9	2281.3	38
2016	299.8	22.4	2514.4	351.1	3187.7	278.6	-	822.6	1101.2	2086.5	36
2017	89.7	20.6	1079.3	198.1	1387.7	211.9	-	115.3	327.3	1060.4	30
2018	80.7	18.6	1023.5	197.3	1320.0	235.9	-	127.4	363.3	956.7	29
2019											
Jul يوليو	80.7	20.9	888.9	40.3	1030.7	55.4	1.2	71.7	128.3	902.4	27
Aug أغسطس	89.7	21.4	858.5	43.6	1013.2	55.3	1.1	69.4	125.8	887.4	27
Sep سبتمبر	68.7	21.6	873.5	40.6	1004.5	57.5	1.1	72.4	131.0	873.5	27
Oct أكتوبر	62.8	19.1	879.1	37.5	998.5	55.5	1.2	71.1	127.8	870.7	27
Nov نوفمبر	65.7	19.1	875.9	38.1	998.8	55.0	1.2	72.2	128.3	870.5	27
Dec ديسمبر	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
2020											
Jan يناير	73.8	18.9	907.0	57.1	1056.8	42.2	1.2	77.5	120.9	935.9	27
Feb فبراير	68.5	18.9	880.2	130.4	1098.0	40.5	1.5	135.3	177.4	920.7	26
Mar مارس	78.1	19.0	767.1	60.1	924.3	31.7	1.6	73.9	107.3	817.1	26
Apr أبريل	82.0	19.0	794.6	54.2	949.8	31.7	1.6	73.3	106.6	843.2	26
May مايو	79.2	19.0	786.2	59.7	944.1	31.5	0.9	72.5	105.0	839.1	26
Jun يونيو	71.8	19.6	768.1	69.3	928.8	30.3	0.9	74.4	105.6	823.2	26
Jul يوليو	70.3	18.4	755.9	50.3	895.0	30.3	1.0	74.2	105.4	789.5	26

\* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

\* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

جدول (19-4) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات \*

**Investment Companies Operating in Accordance  
with the Provisions of the Islamic Sharia: Assets \***

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	نقد وموجودات نقدية	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	الاستثمارات المالية	الاستثمارات غير المالية	عمليات التمويل للعلماء	الموجودات الأجنبية	الموجودات الأخرى	الإجمالي	عدد الشركات
End of Period	Cash and Cash Assets	Balances with Banks and Other Financial Institutions	Financial Investments	Non- Financial Investments	Customers Financing Operations	Foreign Assets	Other Assets	Grand Total	Number of Companies
Jul يوليو									
2015	0.8	306.6	880.6	334.7	368.4	1333.0	1226.9	4451.0	48
2016	0.3	197.9	865.6	337.1	346.3	1355.8	1099.2	4202.3	44
2017	0.6	218.7	889.3	351.6	326.3	1252.3	1212.9	4251.7	39
2018	0.7	173.9	858.9	352.3	308.2	1175.9	1138.7	4008.7	39
2019									
Jul يوليو	0.4	182.9	814.1	324.3	317.5	927.6	903.7	3470.6	35
Aug أغسطس	0.7	183.5	792.3	321.6	317.0	926.5	886.0	3427.5	35
Sep سبتمبر	0.7	193.7	775.6	318.6	324.8	932.9	891.4	3437.7	35
Oct أكتوبر	2.1	195.1	789.1	316.0	322.8	935.1	895.8	3455.9	35
Nov نوفمبر	1.0	194.9	800.4	311.2	324.5	969.0	899.6	3500.7	35
Dec ديسمبر	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
2020									
Jan يناير	1.2	186.9	811.6	332.9	324.0	956.1	844.9	3457.6	34
Feb فبراير	0.9	186.0	794.2	344.9	323.2	952.0	835.7	3436.8	33
Mar مارس	0.6	188.3	692.6	343.9	320.2	954.9	890.5	3390.9	33
Apr أبريل	0.7	192.5	684.1	343.8	319.0	957.3	914.3	3411.7	32
May مايو	4.3	190.3	676.0	340.7	317.4	940.0	910.3	3379.0	32
Jun يونيو	2.3	181.8	717.9	341.1	309.2	934.2	863.0	3349.5	32
Jul يوليو	1.0	194.9	703.9	340.0	308.1	914.5	853.7	3316.1	32

\* Including Islamic Financing Companies since December 2013

\* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-5) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات\*

Investment Companies Operating in Accordance with  
the Provisions of the Islamic Sharia: Liabilities\*

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من القطاع المالي Funding from Financial Sector								الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك المحلية Funding from Local Banks	التمويل من شركات الاستثمار Funding from Investment Companies	التمويل من المؤسسات المالية الأخرى Funding from Other Financial Institutions	المجموع Total	قروض تمويل مساندة Subordinated Loans	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى Other Liabilities		
Jul يوليو										
2015	943.7	238.0	109.8	1291.5	-	542.3	1688.2	929.0	4451.0	48
2016	894.5	223.1	123.0	1240.6	-	630.4	1575.3	756.0	4202.3	44
2017	962.4	214.9	116.1	1293.4	-	619.7	1573.2	765.4	4251.7	39
2018	892.6	197.3	108.4	1198.3	-	622.1	1477.6	710.7	4008.7	39
2019										
Jul يوليو	651.2	179.1	106.7	936.9	-	360.2	1494.4	679.1	3470.6	35
Aug أغسطس	658.2	179.1	102.9	940.1	-	315.0	1494.9	677.6	3427.5	35
Sep سبتمبر	665.6	197.3	102.9	965.7	-	297.2	1490.4	684.3	3437.7	35
Oct أكتوبر	680.9	197.3	102.9	981.0	-	296.2	1483.6	695.0	3455.9	35
Nov نوفمبر	692.1	212.8	57.6	962.5	-	307.4	1490.5	740.3	3500.7	35
Dec ديسمبر	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35
2020										
Jan يناير	697.5	212.8	57.6	967.9	1.6	311.7	1481.5	694.8	3457.6	34
Feb فبراير	698.7	212.8	57.6	969.1	1.6	312.5	1463.7	689.9	3436.8	33
Mar مارس	690.6	212.8	57.6	960.9	1.6	336.6	1419.4	672.4	3390.9	33
Apr أبريل	690.4	212.8	57.6	960.8	2.2	337.3	1431.8	679.6	3411.7	32
May مايو	690.9	212.8	57.6	961.3	2.2	337.7	1430.6	647.2	3379.0	32
Jun يونيو	674.6	213.2	57.6	945.5	2.2	341.7	1386.2	674.0	3349.5	32
Jul يوليو	673.1	212.8	56.0	941.9	1.4	335.2	1379.4	658.2	3316.1	32

\* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

\* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-6) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية\*  
Investment Companies Operating in Accordance with  
the Provisions of the Islamic Sharia: Foreign Assets and Liabilities\*

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد و أرصدة لدى بنوك أجنبية ومؤسسات مالية Cash & Balances with Foreign Banks & other Financial Institutions	استثمارات مالية Financial Investments	استثمارات غير مالية Non-Financial Investments	عمليات التمويل للعملاء Customers Financing Operations	أخرى Other Assets	المجموع Total	مطلوبات لبنوك ومؤسسات مالية Claims to Banks & Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
Jul يوليو 2015	33.8	698.9	397.1	13.9	189.3	1333.0	423.5	118.7	542.3	790.7	48
2016	39.6	651.0	429.9	8.8	226.5	1355.8	457.2	173.2	630.4	725.4	44
2017	26.7	550.8	398.2	8.5	268.1	1252.3	466.3	153.4	619.7	632.6	39
2018	30.0	507.4	402.7	7.0	228.7	1175.9	455.7	166.5	622.1	553.7	39
2019											
Jul يوليو	17.5	443.2	340.1	7.0	119.8	927.6	208.0	152.2	360.2	567.4	35
Aug أغسطس	22.6	442.9	336.6	8.2	116.3	926.5	208.0	107.0	315.0	611.5	35
Sep سبتمبر	23.5	449.7	336.3	8.2	115.2	932.9	189.6	107.6	297.2	635.7	35
Oct أكتوبر	23.7	447.8	336.4	8.7	118.6	935.1	187.5	108.7	296.2	638.9	35
Nov نوفمبر	16.9	458.0	332.2	8.7	153.2	969.0	197.0	110.3	307.4	661.7	35
Dec ديسمبر	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35
2020											
Jan يناير	16.9	449.0	353.2	8.2	128.7	956.1	146.5	165.2	311.7	644.4	34
Feb فبراير	16.6	442.1	352.0	8.2	133.1	952.0	207.0	105.5	312.5	639.5	33
Mar مارس	17.4	423.1	350.4	8.3	155.7	954.9	207.4	129.1	336.6	618.3	33
Apr أبريل	16.6	420.0	345.3	8.3	167.2	957.3	207.4	129.9	337.3	620.0	32
May مايو	14.8	413.1	340.4	8.2	163.5	940.0	207.3	130.4	337.7	602.4	32
Jun يونيو	15.8	409.7	339.0	8.2	161.4	934.2	213.8	127.9	341.7	592.5	32
Jul يوليو	13.1	412.6	332.8	8.4	147.6	914.5	213.4	121.8	335.2	579.3	32

\* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

\* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-7) Table  
**شركات الاستثمار\*: الحسابات النظامية**  
**Investment Companies \* : Contra Accounts**  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ إستثمارية									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى ** Other **		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Jul يوليو										
2015	468.9	10888.1	1569.2	154.9	88.0	453.3	230.7	1754.9	133.1	15740.9
2016	507.8	10065.3	1459.6	309.4	100.8	399.1	181.8	1768.3	168.8	14961.0
2017	570.5	10674.5	1428.7	301.8	97.9	466.1	149.4	1640.4	138.1	15467.4
2018	649.5	10735.5	1807.3	304.9	56.6	143.0	153.1	2005.5	201.6	16057.0
2019										
Jul يوليو	801.4	12217.0	1917.7	372.9	214.9	20.7	72.7	2262.4	906.2	18785.9
Aug أغسطس	666.4	11999.0	1890.9	371.7	216.8	20.5	72.7	2377.8	890.1	18505.9
Sep سبتمبر	642.6	11518.1	1888.0	370.9	212.2	20.1	62.8	2303.7	929.5	17948.0
Oct أكتوبر	708.9	11469.6	1860.9	370.6	212.0	19.3	62.5	2324.9	927.8	17956.3
Nov نوفمبر	678.4	11676.1	1851.7	350.0	212.4	19.4	62.8	2280.8	886.4	18018.0
Dec ديسمبر	503.7	11921.0	1874.8	349.5	217.5	19.7	63.2	2218.6	872.2	18040.3
2020										
Jan يناير	467.5	12601.3	1855.6	349.5	214.4	19.7	63.1	2207.4	880.8	18659.3
Feb فبراير	417.0	12217.6	1805.7	365.4	214.1	20.0	61.7	2199.5	889.7	18190.7
Mar مارس	492.5	10410.0	1785.4	364.9	205.4	19.0	60.6	2189.0	901.0	16428.0
Apr أبريل	545.6	10649.3	1812.4	364.7	210.3	18.8	60.7	2187.9	908.3	16758.0
May مايو	541.4	10576.2	1921.4	364.6	212.9	19.0	60.3	2187.3	900.9	16784.0
Jun يونيو	509.4	10786.0	1931.7	365.1	215.8	17.3	59.6	2196.0	901.1	16982.0
Jul يوليو	523.5	10576.6	1809.8	356.9	232.5	18.2	60.8	2182.0	902.9	16663.2

تابع جدول (19-7) Cont'd Table  
**شركات الاستثمار \* : الحسابات النظامية**  
**Investment Companies \* : Contra Accounts**  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ****										صناديق مدارة أجنبية المجموع Total (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	تعهدات/ كفالات/ ضمانات *** Commitments/ Guarantees/ Collateral *** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات Companies No. of
	أرصدة نقدية Cash Balances		أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other						
	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign					
Jul يوليو 2015	66.4	618.7	98.4	1.3	2.5	882.4	19.4	99.6	30.1	1818.9	1615.3	454.2	99.7	19729.0	86
2016	54.7	534.5	71.0	4.4	8.9	837.5	19.1	97.1	29.5	1656.7	1468.6	417.7	93.9	18597.9	80
2017	57.8	654.3	58.5	6.9	9.9	825.7	18.1	70.2	23.0	1724.4	1568.0	428.9	22.2	19210.8	69
2018	44.8	632.3	61.1	7.9	10.1	877.6	18.8	55.1	38.0	1745.6	1532.1	455.8	16.6	19807.1	68
2019															
Jul يوليو	27.1	680.9	65.5	7.3	5.2	1104.3	26.5	68.1	110.4	2095.2	1693.7	454.7	12.3	23041.8	62
Aug أغسطس	40.0	644.4	57.6	7.3	5.5	1097.3	26.8	64.9	110.2	2054.0	1635.3	431.6	12.6	22639.5	62
Sep سبتمبر	53.9	609.5	58.2	7.2	5.5	1086.0	27.7	63.8	105.7	2017.5	1630.2	420.1	12.3	22028.1	62
Oct أكتوبر	76.3	611.8	54.1	7.3	5.5	1113.8	29.3	63.3	105.8	2067.1	1639.8	400.5	7.6	22071.2	62
Nov نوفمبر	48.4	643.1	53.7	7.4	5.7	1114.3	28.2	87.4	106.0	2094.1	1640.0	423.4	7.2	22182.6	62
Dec ديسمبر	41.5	691.4	54.6	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2102.2	1752.3	444.8	6.9	22346.5	62
2020															
Jan يناير	35.2	702.9	54.7	7.3	6.4	1161.1	30.1	78.3	95.2	2171.1	1744.2	436.9	6.8	23018.3	61
Feb فبراير	40.3	663.2	51.1	7.6	6.4	1168.9	29.8	77.4	98.0	2142.7	1721.6	294.7	6.7	22356.3	59
Mar مارس	56.2	498.0	40.2	7.4	6.0	1093.3	30.4	80.4	98.8	1910.7	1642.6	257.6	6.7	20245.7	59
Apr أبريل	58.6	517.8	43.7	7.4	5.9	1127.8	32.1	84.3	99.5	1977.2	1806.2	272.9	6.7	20821.1	58
May مايو	62.5	522.0	43.2	7.4	6.0	1141.3	32.2	84.3	99.5	1998.4	1787.4	276.4	6.7	20852.9	58
Jun يونيو	59.4	514.7	44.4	7.4	6.2	1170.8	30.2	90.8	101.0	2025.0	1788.3	281.2	6.5	21083.0	58
Jul يوليو	62.6	494.9	44.8	7.3	6.3	1191.7	29.8	89.4	100.5	2027.3	1767.1	278.7	6.3	20742.6	58

\* Includes conventional investment companies and investment companies operating according to the provisions of Islamic Sharia.

\*\* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

\*\*\* Investment companies whose objectives allow such transactions.

\*\*\*\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

\* تشمل كل من شركات الاستثمار التقليدية وشركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

\*\* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

\*\*\* شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

\*\*\*\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-8) Table

شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية Investment Portfolios									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Jul يوليو 2015	394.5	9919.4	1255.8	154.9	88.0	413.7	84.3	1681.6	71.5	14063.7
2016	456.8	8960.1	1148.3	309.3	100.6	364.3	55.8	1700.2	75.8	13171.2
2017	516.0	9399.5	1141.4	301.7	96.6	399.1	39.7	1589.5	70.1	13553.7
2018	561.2	9559.3	1202.7	304.3	56.5	13.4	31.3	1601.5	83.6	13413.9
2019										
Jul يوليو	723.4	11152.9	1207.9	368.5	201.0	7.1	27.3	1943.4	807.3	16438.8
Aug أغسطس	577.1	10976.3	1187.7	367.3	202.8	7.0	27.3	1965.9	779.1	16090.6
Sep سبتمبر	557.1	10548.6	1185.0	366.5	198.2	6.9	26.0	1902.7	818.5	15609.5
Oct أكتوبر	591.3	10531.7	1158.8	366.2	197.9	6.2	25.7	1924.5	817.2	15619.5
Nov نوفمبر	586.2	10760.9	1142.8	345.6	198.2	6.2	26.1	1907.0	777.8	15750.8
Dec ديسمبر	416.5	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15852.7
2020										
Jan يناير	375.5	11667.6	1174.8	344.7	200.2	6.2	25.7	1881.5	776.5	16452.7
Feb فبراير	338.2	11296.6	1134.8	360.5	200.0	6.2	24.8	1881.9	784.6	16027.7
Mar مارس	406.8	9577.7	1064.5	360.3	191.8	5.9	23.8	1872.5	785.2	14288.6
Apr أبريل	461.7	9790.6	1081.7	359.8	196.5	5.9	23.8	1871.7	785.0	14576.7
May مايو	455.7	9703.5	1214.7	360.0	198.1	5.9	23.5	1871.3	785.6	14618.3
Jun يونيو	415.6	9894.6	1222.9	360.1	201.4	5.4	23.0	1880.3	785.9	14789.2
Jul يوليو	429.5	9700.7	1096.4	351.5	218.1	6.3	24.2	1867.5	786.2	14480.5

تابع جدول (19-8) Cont'd Table  
شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ***										صناديق مدارة أجنبية	أصول مدارة بصفة أمانة	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral **	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
Jul يوليو 2015	56.9	608.9	78.7	1.3	2.5	865.3	19.3	62.0	18.0	1712.9	1602.3	452.1	88.7	17919.6	38
2016	43.1	528.9	53.3	3.0	-	827.8	19.0	58.4	17.6	1551.2	1465.6	417.0	86.4	16691.4	36
2017	54.7	647.7	48.6	4.1	-	818.9	18.1	50.7	19.5	1662.3	1566.8	411.7	5.7	17200.2	30
2018	42.2	627.9	55.4	4.3	-	871.7	18.8	40.1	34.5	1694.9	1530.9	455.2	7.5	17102.4	29
2019															
Jul يوليو	25.2	678.2	58.7	4.6	-	978.2	10.9	35.0	105.9	1896.7	1579.9	454.5	6.5	20376.4	27
Aug أغسطس	36.7	641.6	52.3	4.6	-	966.7	10.8	34.6	105.7	1853.1	1523.2	431.4	7.3	19905.5	27
Sep سبتمبر	50.7	600.3	53.0	4.6	-	957.3	11.3	33.6	101.2	1811.8	1518.1	419.9	7.2	19366.5	27
Oct أكتوبر	49.6	602.4	49.0	4.6	-	963.6	10.8	33.0	101.3	1814.3	1519.2	400.3	2.6	19355.8	27
Nov نوفمبر	44.4	633.5	49.1	4.6	-	959.0	10.8	33.7	101.5	1836.5	1516.9	423.1	2.6	19529.9	27
Dec ديسمبر	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19805.2	27
2020															
Jan يناير	20.2	693.1	50.0	4.6	-	994.1	10.8	23.2	91.1	1887.1	1610.9	436.9	2.6	20390.1	27
Feb فبراير	25.3	653.8	47.1	4.8	-	1001.9	10.6	22.3	94.4	1860.3	1588.3	294.7	2.5	19773.5	26
Mar مارس	42.4	489.1	36.5	4.8	-	916.4	10.7	25.3	95.5	1620.8	1506.9	257.6	2.5	17676.4	26
Apr أبريل	44.9	508.8	39.7	4.8	-	939.9	10.7	29.2	96.3	1674.3	1661.1	272.9	2.5	18187.6	26
May مايو	49.2	512.9	39.0	4.8	-	955.0	10.7	29.2	96.2	1697.0	1641.7	276.4	2.5	18236.0	26
Jun يونيو	46.6	505.5	40.2	4.8	-	976.3	6.4	33.9	97.8	1711.6	1641.5	281.2	2.5	18425.9	26
Jul يوليو	49.1	485.3	41.0	4.8	-	968.5	6.3	33.1	97.4	1685.5	1620.8	278.7	2.5	18068.0	26

\* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

\*\* Investment companies whose objectives allow such transactions.

\*\*\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

\* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

\*\* شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

\*\*\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-9) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الحسابات النظامية

## Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظة استثمارية Investment Portfolios									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
										(1)
Jul يوليو 2015	74.5	968.7	313.3	-	-	39.5	146.3	73.3	61.5	1677.2
2016	50.9	1105.3	311.3	0.1	0.3	34.8	126.0	68.2	92.9	1789.8
2017	54.4	1275.0	287.3	0.1	1.4	67.0	109.7	50.9	68.0	1913.7
2018	88.3	1176.2	604.6	0.6	0.1	129.6	121.7	404.0	118.0	2643.1
2019										
Jul يوليو	78.0	1064.1	709.8	4.4	14.0	13.6	45.4	319.0	98.9	2347.1
Aug أغسطس	89.3	1022.7	703.2	4.4	14.0	13.4	45.4	411.9	111.0	2415.4
Sep سبتمبر	85.5	969.5	703.0	4.4	14.0	13.2	36.8	401.0	111.0	2338.4
Oct أكتوبر	117.6	937.9	702.1	4.4	14.1	13.1	36.8	400.4	110.5	2336.7
Nov نوفمبر	92.2	915.2	708.9	4.4	14.1	13.2	36.8	373.8	108.6	2267.2
Dec ديسمبر	87.2	904.4	704.4	4.8	14.1	13.4	37.3	330.0	92.0	2187.6
2020										
Jan يناير	92.0	933.7	680.8	4.8	14.2	13.5	37.3	325.9	104.3	2206.7
Feb فبراير	78.8	920.9	670.9	4.8	14.2	13.8	36.8	317.6	105.1	2162.9
Mar مارس	85.7	832.3	720.9	4.6	13.6	13.1	36.9	316.5	115.8	2139.4
Apr أبريل	83.9	858.7	730.7	4.8	13.8	12.9	36.9	316.2	123.3	2181.3
May مايو	85.7	872.7	706.7	4.6	14.7	13.1	36.9	316.1	115.3	2165.7
Jun يونيو	93.8	891.4	708.8	5.0	14.5	12.0	36.6	315.7	115.2	2192.9
Jul يوليو	93.9	875.8	713.4	5.4	14.4	11.9	36.6	314.5	116.7	2182.7

تابع جدول (19-9) Cont'd Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia: Contra Accounts

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ***									صناديق مدارة أجنبية المجموع Total (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	تعمدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral ** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies	
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other							
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
															المجموع Total (2)
Jul يوليو 2015	9.6	9.9	19.7	-	-	17.2	0.1	37.5	12.1	106.0	13.1	2.1	11.0	1809.4	48
2016	11.6	5.6	17.7	1.4	8.9	9.7	0.1	38.7	11.9	105.5	3.0	0.7	7.5	1906.4	44
2017	3.1	6.6	9.9	2.8	9.9	6.9	-	19.4	3.5	62.1	1.2	17.2	16.5	2010.6	39
2018	2.6	4.4	5.7	3.6	10.1	5.9	-	15.0	3.5	50.7	1.2	0.6	9.1	2704.7	39
2019															
Jul يوليو	1.9	2.7	6.8	2.7	5.2	126.1	15.6	33.1	4.5	198.6	113.8	0.2	5.7	2665.3	35
Aug أغسطس	3.3	2.8	5.3	2.7	5.5	130.6	16.0	30.3	4.5	200.9	112.2	0.2	5.3	2734.0	35
Sep سبتمبر	3.2	9.3	5.2	2.7	5.5	128.7	16.5	30.2	4.5	205.7	112.1	0.2	5.1	2661.6	35
Oct أكتوبر	26.7	9.4	5.0	2.7	5.5	150.2	18.5	30.3	4.5	252.8	120.7	0.2	5.0	2715.4	35
Nov نوفمبر	4.1	9.6	4.6	2.8	5.7	155.3	17.4	53.7	4.5	257.6	123.1	0.2	4.6	2652.7	35
Dec ديسمبر	11.3	9.8	5.1	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	237.0	112.1	0.2	4.3	2541.3	35
2020															
Jan يناير	15.0	9.8	4.7	2.7	6.4	167.0	19.2	55.1	4.2	284.0	133.3	-	4.2	2628.3	34
Feb فبراير	15.0	9.4	4.0	2.7	6.4	167.0	19.2	55.1	3.5	282.4	133.3	-	4.2	2582.8	33
Mar مارس	13.9	8.8	3.6	2.6	6.0	177.0	19.7	55.1	3.3	289.9	135.7	-	4.2	2569.3	33
Apr أبريل	13.7	9.1	4.0	2.6	5.9	187.8	21.5	55.1	3.3	302.9	145.1	-	4.2	2633.5	32
May مايو	13.2	9.1	4.2	2.5	6.0	186.3	21.6	55.1	3.3	301.4	145.7	-	4.2	2616.9	32
Jun يونيو	12.8	9.2	4.2	2.6	6.2	194.5	23.8	56.9	3.2	313.4	146.8	-	4.0	2657.1	32
Jul يوليو	13.6	9.6	3.8	2.5	6.3	223.2	23.5	56.2	3.2	341.8	146.3	-	3.9	2674.7	32

\* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

\*\* Investment companies whose objectives allow such transactions.

\*\*\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

\* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

\*\* شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

\*\*\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (20) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية<sup>(1)</sup> بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي

Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks<sup>(1)</sup> in Both KD & US Dollar

(Percent per Annum بالمائة سنويا)

الشهر Month	اسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		12 شهر 12-Month	
	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$
	Jul يوليو									
2015	0.348	0.126	0.608	0.148	0.771	0.261	0.965	0.402	1.213	0.623
2016	0.441	0.204	0.846	0.271	1.054	0.390	1.305	0.576	1.532	0.857
2017	0.956	0.581	1.508	0.686	1.656	0.834	1.816	0.995	2.019	1.284
2018	1.209	1.193	2.243	1.352	2.375	1.565	2.500	1.747	2.625	1.978
2019										
Jul يوليو	1.483	1.578	2.750	1.923	2.883	2.094	3.008	2.217	3.133	2.339
Aug أغسطس	1.483	1.472	2.750	1.792	2.883	1.966	3.008	2.075	3.133	2.205
Sep سبتمبر	1.483	1.427	2.750	1.735	2.883	1.915	3.008	2.010	3.133	2.114
Oct أكتوبر	1.498	1.346	2.743	1.668	2.875	1.846	3.000	1.938	3.126	2.029
Nov نوفمبر	1.388	1.059	2.502	1.445	2.635	1.628	2.760	1.736	2.893	1.849
Dec ديسمبر	1.390	1.038	2.500	1.432	2.633	1.624	2.758	1.729	2.891	1.847
2020										
Jan يناير	1.390	1.024	2.500	1.407	2.633	1.600	2.758	1.710	2.897	1.840
Feb فبراير	1.284	0.983	2.213	1.337	2.342	1.504	2.467	1.622	2.599	1.750
Mar مارس	0.941	0.570	1.575	0.754	1.698	0.893	1.827	0.973	1.959	1.052
Apr أبريل	0.636	0.194	1.042	0.363	1.180	0.507	1.318	0.585	1.463	0.666
May مايو	0.635	0.171	1.040	0.283	1.181	0.422	1.322	0.524	1.470	0.629
Jun يونيو	0.635	0.154	1.035	0.238	1.176	0.352	1.316	0.453	1.465	0.579
Jul يوليو	0.635	0.153	1.033	0.241	1.177	0.351	1.318	0.456	1.466	0.573

(1) Excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia. and data represent simple averages of daily counter interest rates of a specific category of customer deposits (25-50 thousand for KD deposits, and 100-250 thousand for US dollar deposits) with local banks.

(1) لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وتمثل البيانات متوسطات بسيطة لأسعار الفائدة اليومية المعلنة بشريحة محددة من ودائع العملاء (25-50 ألف لودائع الدينار، و100-250 ألف لودائع الدولار) لدى البنوك المحلية.

جدول (21) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية<sup>(1)</sup>  
Averages of Declared Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits<sup>(1)</sup>

(بالمائة سنويا (Percent per Annum

الشهر Month	يوم Overnight		أسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		9 أشهر 9-Month		12 شهر 12-Month	
	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid
	Jul يوليو													
2015	0.500	0.250	0.728	0.438	1.000	0.708	1.250	1.000	1.449	1.199	...	...	1.688	1.438
2016	0.563	0.306	0.760	0.483	1.229	0.979	1.507	1.257	1.813	1.563	...	...	2.076	1.882
2017	0.756	0.497	1.176	0.864	1.506	1.256	1.750	1.500	1.977	1.733	...	...	2.284	2.034
2018	0.690	0.429	1.169	0.870	1.780	1.533	2.025	1.780	2.245	1.997	...	...	2.527	2.280
2019														
Jul يوليو	1.685	1.375	2.174	1.880	2.505	2.255	2.723	2.473	2.927	2.693	...	...	3.141	2.897
Aug أغسطس	1.767	1.455	2.288	1.990	2.604	2.354	2.802	2.552	2.997	2.754	...	...	3.208	2.962
Sep سبتمبر	1.793	1.489	2.315	2.031	2.625	2.375	2.830	2.580	3.023	2.784	...	...	3.261	3.014
Oct أكتوبر	1.807	1.497	2.356	2.098	2.660	2.410	2.870	2.622	3.063	2.813	...	...	3.299	3.054
Nov نوفمبر	1.688	1.384	2.197	1.894	2.522	2.284	2.753	2.506	2.953	2.706	...	...	3.184	2.941
Dec ديسمبر	1.690	1.380	2.210	1.921	2.537	2.304	2.744	2.500	2.940	2.713	...	...	3.182	2.938
2020														
Jan يناير	1.688	1.375	2.222	1.913	2.535	2.299	2.747	2.500	2.958	2.726	...	...	3.184	2.934
Feb فبراير	1.669	1.360	2.103	1.805	2.430	2.191	2.640	2.393	2.882	2.640	...	...	3.114	2.868
Mar مارس	1.409	1.102	1.771	1.470	2.089	1.842	2.321	2.077	2.565	2.319	...	...	2.824	2.574
Apr أبريل	1.059	0.757	1.332	1.017	1.639	1.389	1.889	1.639	2.134	1.884	...	...	2.372	2.122
May مايو	1.000	0.684	1.250	0.934	1.493	1.243	1.736	1.490	1.962	1.726	...	...	2.208	1.958
Jun يونيو	0.963	0.653	1.216	0.900	1.460	1.210	1.688	1.440	1.909	1.665	...	...	2.142	1.892
Jul يوليو	0.902	0.613	1.137	0.827	1.348	1.098	1.595	1.348	1.839	1.604	...	...	2.128	1.878

Note: All periods are according to value date,  
except for one day by today's date.

ملاحظة: جميع الفترات بحسب تاريخ الاستحقاق  
ما عدا الفترة لمدة يوم بحسب تاريخ اليوم

(1) Interest rates declared daily and considered indicative of actual interest rates  
(excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia).

(1) أسعار الفائدة المعلنة يوميا وتعتبر إسترشادية لأسعار الفائدة الفعلية  
(لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية).

جدول (22) Table

متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية<sup>(1)</sup>

US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies<sup>(1)</sup>

الشهر	جنيه استرليني	دولار كندي	كرونا سويدي	فرنك سويسري	ين ياباني	دولار استرالي	اليورو	دينار كويتي
Month	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2) & (4)	(3)
	Pound Sterling	Canadian Dollar	Swedish Krona	Swiss Franc	Japanese Yen	Australian Dollar	Euro	Kuwaiti Dinar (Fils)
Jul يوليو								
2015	1.5577	1.2755	8.4772	0.9488	123.10	1.3416	1.1040	302.62
2016	1.3173	1.3040	8.5685	0.9840	104.24	1.3292	1.1048	302.22
2017	1.2990	1.2758	8.3577	0.9585	112.49	1.2868	1.1492	302.83
2018	1.3186	1.3148	8.8403	0.9943	111.29	1.3501	1.1687	302.63
2019								
Jul يوليو	1.2523	1.3094	9.3920	0.9864	108.15	1.4300	1.1239	303.66
Aug أغسطس	1.2163	1.3256	9.6258	0.9804	106.57	1.4736	1.1129	303.84
Sep سبتمبر	1.2337	1.3251	9.7074	0.9900	107.25	1.4695	1.1021	303.82
Oct أكتوبر	1.2584	1.3198	9.7822	0.9935	108.10	1.4734	1.1033	303.75
Nov نوفمبر	1.2879	1.3218	9.6524	0.9919	108.76	1.4609	1.1068	303.60
Dec ديسمبر	1.3071	1.3204	9.4630	0.9868	109.19	1.4588	1.1086	303.45
2020								
Jan يناير	1.3069	1.3070	9.4813	0.9699	109.27	1.4529	1.1113	303.44
Feb فبراير	1.2999	1.3260	9.6703	0.9756	109.72	1.4916	1.0931	304.56
Mar مارس	1.2468	1.3819	9.7543	0.9567	107.55	1.5911	1.1085	307.20
Apr أبريل	1.2399	1.4078	10.0372	0.9689	107.94	1.5969	1.0893	308.84
May مايو	1.2335	1.3997	9.7974	0.9700	106.96	1.5399	1.0876	308.85
Jun يونيو	1.2520	1.3563	9.3308	0.9545	107.64	1.4558	1.1234	307.87
Jul يوليو	1.2584	1.3537	9.1108	0.9386	107.07	1.4296	1.1396	307.18
Jul يوليو								
Highest الأعلى	1.2306	1.3663	9.3300	0.9513	107.76	0.6873	1.1227	307.85
Lowest الأدنى	1.2922	1.3371	8.7672	0.9171	105.05	0.7002	1.1734	305.90
Change (%) التغيير	-4.77	2.18	6.42	3.73	2.58	-1.84	-4.32	0.64

(1) According to value date.

(2) Average rate against the US dollar.

(3) Average of selling rate as declared by CBK.

(4) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) بحسب تاريخ الاستحقاق .

(2) متوسط السعر مقابل الدولار الأمريكي .

(3) متوسط سعر البيع كما يعلنه بنك الكويت المركزي .

(4) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (23) Table

سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)<sup>(1)</sup>Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar (Fils)<sup>(1)</sup>

الشهر Month	المتوسط الشهري Monthly Average		نهاية الشهر End of Month		أدنى سعر Lowest Rate		أعلى سعر Highest Rate	
	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)
Jul يوليو								
2015	302.57	-0.12	302.60	-0.13	302.00	-0.20	303.30	-0.07
2016	302.17	-0.25	302.50	-0.25	301.65	-0.30	302.65	-0.13
2017	302.78	0.19	301.85	0.45	301.85	0.40	303.25	0.16
2018	302.58	-0.11	302.65	-0.07	302.30	-0.13	302.90	-0.03
2019								
Jul يوليو	303.61	-0.04	304.05	-0.30	303.15	-0.08	304.05	0.02
Aug أغسطس	303.79	-0.06	303.45	0.20	303.30	-0.05	304.45	-0.13
Sep سبتمبر	303.76	0.01	303.90	-0.15	303.55	-0.08	304.05	0.13
Oct أكتوبر	303.70	0.02	303.55	0.12	303.20	0.12	304.25	-0.07
Nov نوفمبر	303.55	0.05	303.65	-0.03	303.25	-0.02	303.80	0.15
Dec ديسمبر	303.40	0.05	303.15	0.16	303.10	0.05	303.75	0.02
2020								
Jan يناير	303.39	-	303.80	-0.21	302.95	0.05	303.80	-0.02
Feb فبراير	304.51	-0.37	305.60	-0.59	303.80	-0.28	305.60	-0.59
Mar مارس	307.15	-0.86	308.15	-0.83	304.85	-0.34	309.90	-1.39
Apr أبريل	308.84	-0.55	309.00	-0.28	308.30	-1.12	309.20	0.23
May مايو	308.80	0.01	308.65	0.11	308.40	-0.03	309.05	0.05
Jun يونيو	307.82	0.32	307.80	0.28	307.35	0.34	308.65	0.13
Jul يوليو	307.13	0.22	306.00	0.59	306.00	0.44	307.80	0.28

(1) The average of buying and selling rates as declared by the CBK.

Note: A (-) sign means a decrease in the KD exchange rate against the US Dollar.

(1) متوسط سعري البيع والشراء كما يعلنهما بنك الكويت المركزي.  
ملاحظة: الإشارة (-) تعني انخفاض في قيمة سعر صرف الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي.

جدول (24) Table

أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)  
Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

نهاية الشهر End of Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو Euro (1)	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرونا سويدية Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
Jul يوليو 2015	80.801	83.132	786.996	82.396	804.787	302.600	472.343	2.4507	334.797	233.903	314.488	35.347	221.594
2016	80.774	83.104	786.736	82.369	804.521	302.500	397.228	2.8773	332.780	229.567	305.201	34.985	226.739
2017	80.601	82.926	785.046	82.192	802.793	301.850	396.797	2.7222	354.976	243.094	317.837	37.025	243.216
2018	80.814	83.146	787.126	82.410	804.920	302.650	396.820	2.7255	352.814	231.880	304.324	34.233	224.127
2019													
Jul يوليو	81.188	83.530	790.767	82.791	808.644	304.050	376.003	2.8006	338.347	230.892	306.132	31.999	210.053
Aug أغسطس	81.028	83.365	789.207	82.628	807.048	303.450	372.530	2.8672	336.374	228.012	308.981	31.342	204.495
Sep سبتمبر	81.148	83.489	790.377	82.750	808.245	303.900	376.107	2.8226	333.150	229.350	306.675	31.208	205.482
Oct أكتوبر	81.055	83.393	789.467	82.655	807.314	303.550	390.062	2.7855	336.804	232.516	305.183	31.227	207.871
Nov نوفمبر	81.081	83.420	789.727	82.682	807.580	303.650	391.617	2.7859	334.471	228.137	304.701	31.522	205.890
Dec ديسمبر	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538
2020													
Jan يناير	81.122	83.462	790.117	82.723	807.979	303.800	395.532	2.7822	334.605	230.825	311.798	31.623	205.749
Feb فبراير	81.602	83.956	794.798	83.213	812.766	305.600	396.256	2.7387	331.423	231.130	312.411	31.460	202.552
Mar مارس	82.283	84.657	801.430	83.907	819.548	308.150	383.785	2.8558	343.341	220.280	323.925	31.123	190.005
Apr أبريل	82.510	84.890	803.641	84.139	821.809	309.000	383.484	2.8813	334.184	219.702	316.048	30.841	199.336
May مايو	82.417	84.794	802.731	84.044	820.878	308.650	380.272	2.8697	338.296	224.114	319.216	32.013	205.191
Jun يونيو	82.190	84.560	800.520	83.812	818.617	307.800	379.779	2.8706	345.321	224.836	324.649	32.986	211.243
Jul يوليو	81.709	84.066	795.839	83.322	813.830	306.000	393.287	2.8962	358.816	228.854	331.923	34.903	218.316

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25) Table

متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)  
Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

الشهر Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو Euro (1)	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرونا سويدية Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
يوليو 2015	80.793	83.124	786.922	82.388	804.711	302.571	471.309	2.4580	334.022	237.283	318.920	35.697	225.596
2016	80.686	83.014	785.879	82.279	803.645	302.171	398.050	2.8996	333.847	231.733	307.086	35.267	227.343
2017	80.849	83.182	787.467	82.446	805.269	302.781	393.299	2.6919	347.937	237.379	315.907	36.234	235.289
2018	80.796	83.126	786.943	82.391	804.733	302.580	398.983	2.7189	353.615	230.132	304.307	34.230	224.133
2019													
يوليو Jul	81.072	83.410	789.586	82.672	807.482	303.613	380.225	2.8073	341.229	231.878	307.792	32.328	212.330
أغسطس Aug	81.118	83.458	790.083	82.719	807.944	303.787	369.502	2.8509	338.070	229.181	309.873	31.561	206.147
سبتمبر Sep	81.110	83.450	790.006	82.711	807.865	303.757	374.740	2.8324	334.760	229.233	306.832	31.293	206.701
أكتوبر Oct	81.094	83.433	789.846	82.695	807.701	303.696	382.166	2.8094	335.061	230.111	305.692	31.049	206.102
نوفمبر Nov	81.053	83.392	789.454	82.654	807.301	303.545	390.932	2.7910	335.961	229.654	306.027	31.448	207.769
ديسمبر Dec	81.016	83.353	789.088	82.615	806.927	303.404	396.588	2.7787	336.343	229.794	307.484	32.064	207.994
2020													
يناير Jan	81.013	83.350	789.063	82.613	806.901	303.395	396.503	2.7766	337.152	232.141	312.801	32.001	208.812
فبراير Feb	81.311	83.656	791.961	82.916	809.864	304.510	395.814	2.7755	332.856	229.646	312.120	31.490	204.137
مارس Mar	82.015	84.381	798.817	83.634	816.876	307.145	382.871	2.8571	340.434	222.428	321.135	31.516	192.997
أبريل Apr	82.468	84.846	803.227	84.096	821.385	308.841	382.919	2.8612	336.408	219.393	318.752	30.771	193.398
مايو May	82.457	84.836	803.128	83.973	821.284	308.803	380.920	2.8872	335.856	220.638	318.344	31.521	200.527
يونيو Jun	82.194	84.565	800.562	83.817	819.009	307.816	385.382	2.8597	345.792	226.968	322.498	32.993	211.450
يوليو Jul	82.011	84.377	798.782	83.630	816.840	307.132	386.494	2.8687	350.000	226.892	327.244	33.723	214.828

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25-1) Table

شركات الصرافة : الموجودات  
Exchange Companies : Assets

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	نقد وموجودات نقدية Cash and Cash Assets	مطالب على مؤسسات مالية Claims on Financial Institutions	استثمارات مالية وعقارية Financial and Real-Estate Investments	نم مدينة Receivables	موجودات أجنبية Foreign Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts	عدد الشركات Number of Companies (1)
Jun يونيو 2013	23.8	37.9	2.1	4.2	42.6	13.0	9.7	133.2	2.6	39
2014	26.4	41.6	1.9	3.3	41.2	15.9	13.7	143.9	5.8	39
2015	30.9	40.3	1.9	4.4	44.7	17.5	14.4	154.2	6.0	40
2016	41.1	31.8	1.3	7.9	64.8	19.3	14.7	180.8	6.9	41
2017										
Jun يونيو 2017	40.5	44.4	1.3	6.1	62.7	19.9	16.8	191.7	3.0	42
Sep سبتمبر 2017	38.4	55.0	1.5	7.6	56.2	20.4	16.8	195.9	2.7	42
Dec ديسمبر 2017	38.7	63.4	1.4	5.8	52.3	20.5	16.4	198.6	2.4	42
2018										
Mar مارس 2018	32.4	60.5	1.5	7.2	53.0	20.7	16.8	192.1	2.3	42
Jun يونيو 2018	39.0	71.1	1.5	4.9	48.4	21.2	16.9	203.1	2.4	42
Sep سبتمبر 2018	37.2	80.1	1.6	6.7	40.6	21.4	17.3	205.1	2.4	42
Dec ديسمبر 2018	31.3	69.1	1.6	3.9	57.8	21.2	16.2	201.0	2.2	41
2019										
Mar مارس 2019	37.9	75.7	1.6	4.7	49.7	21.4	15.7	206.8	2.3	40
Jun يونيو 2019	36.1	72.6	1.8	7.6	53.2	18.3	14.7	204.2	2.2	40
Sep سبتمبر 2019	38.0	72.4	1.8	9.3	48.7	18.7	16.2	205.1	2.2	40
Dec ديسمبر 2019	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	26.6	19.7	228.0	1.9	40
2020										
Mar مارس 2020	38.0	70.3	1.3	6.0	55.4	26.0	31.2	228.2	1.3	38
Jun يونيو 2020	39.4	68.5	1.4	5.1	68.5	25.8	31.5	240.1	1.3	38

(1) Represent contingent assets, whether for their own account or for third parties' accounts, which can be converted to actual assets when certain conditions are met. (1) يمثل موجودات عرضية، سواء لحسابها أو لحساب الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى أصول فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-2) Table

شركات الصرافة : المطلوبات

Exchange Companies : Liabilities

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مطلوبات لمؤسسات مالية Liabilities to Financial Institutions	ذمم دائنة Payables	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities	حقوق الشركاء Partners Equity	مطلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
Jun يونيو 2013	1.6	5.5	7.6	85.4	33.2	133.2	2.6	39
2014	3.0	5.7	4.3	93.9	37.0	143.9	5.8	39
2015	1.8	5.2	3.1	106.5	37.5	154.2	6.0	40
2016	12.3	3.5	2.0	117.6	45.3	180.8	6.9	41
2017								
Jun يونيو	8.6	5.3	6.0	125.5	46.3	191.7	3.0	42
Sep سبتمبر	10.4	4.7	3.8	126.0	51.0	195.9	2.7	42
Dec ديسمبر	12.6	2.7	4.2	138.1	41.0	198.6	2.4	42
2018								
Mar مارس	6.1	3.7	3.3	137.3	41.6	192.1	2.3	42
Jun يونيو	9.4	4.4	3.4	138.1	47.8	203.1	2.4	42
Sep سبتمبر	7.2	3.6	5.5	136.8	51.9	205.1	2.4	42
Dec ديسمبر	11.2	1.7	0.4	132.4	55.4	201.0	2.2	41
2019								
Mar مارس	9.5	5.3	3.6	143.2	45.2	206.8	2.3	40
Jun يونيو	10.2	6.8	4.0	137.7	45.5	204.2	2.2	40
Sep سبتمبر	10.1	4.7	2.5	138.1	49.7	205.1	2.2	40
Dec ديسمبر	18.7	7.3	2.3	139.4	60.4	228.0	1.9	40
2020								
Mar مارس	9.5	7.2	1.4	148.1	62.1	228.2	1.3	38
Jun يونيو	9.5	8.0	2.6	146.2	73.9	240.1	1.3	38

(1) Represent contingent liabilities to other parties, which can be converted to actual liabilities when certain conditions are met.

(1) يمثل مطلوبات عرضية، تجاه الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى مطلوبات فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-3) Table

شركات الصرافة : الإيرادات والمصروفات  
Exchange Companies : Revenues and Expenses

(ألف دينار Thousand Dinars)

الفترة Period	الإيرادات Revenues				المصروفات والأعباء الأخرى Expenses and other Charges					صافي الربح Net Profit	عدد الشركات Number of Companies
	بيع عملات Sale of Currencies	فوائد بنكية Bank Interest	إيرادات أخرى Other Revenues	المجموع Total	مصروفات إدارية ومصرفية Administrative and Banking Expenses	فوائد بنكية Bank Interest	مخصصات Provisions	مصروفات أخرى Other Expenses	المجموع Total		
Jan - Jun 2013	15650.5	361.7	4214.2	20226.3	11303	435	624	517	12880	7346	39
2014	17623.4	612.1	4373.4	22608.9	12466.4	373.3	800.5	563.0	14203.2	8405.7	39
2015	20408.9	171.7	4655.3	25235.9	11794.8	3092.0	683.0	784.3	16354.1	8881.8	40
2016	19201.3	152.7	5946.5	25300.5	16363.6	480.8	904.2	734.6	18483.3	6817.2	41
2017											
Jan - Jun 2017	20639.1	162.4	6263.8	27065.3	17010.2	547.4	1071.4	633.1	19262.0	7803.3	42
Jan - Sep 2017	31158.4	219.6	8485.4	39863.4	24270.9	813.0	1379.6	1174.4	27638.0	12225.5	42
Jan - Dec 2017	42610.8	348.9	10370.6	53330.3	33027.3	1038.6	2191.9	1677.6	37935.4	15394.9	42
2018											
Jan - Mar 2018	11210.2	134.9	2679.9	14025.0	8540.0	288.2	456.3	631.7	9916.2	4108.8	42
Jan - Jun 2018	23558.4	347.9	5358.9	29265.2	17625.3	624.8	1070.6	1237.3	20557.9	8707.3	42
Jan - Sep 2018	36783.7	289.5	7255.9	44329.1	26152.8	924.2	1650.0	1258.5	29985.4	14343.7	42
Jan - Dec 2018	48827.7	368.9	9909.0	59105.6	35295.0	1295.8	2564.9	1570.7	40726.4	18379.2	41
2019											
Jan - Mar 2019	11388.0	193.9	2825.6	14407.5	9349.0	303.1	610.4	388.6	10651.2	3756.4	40
Jan - Jun 2019	23706.8	325.9	6432.4	30465.1	18680.2	459.6	2001.3	518.8	21659.9	8805.2	40
Jan - Sep 2019	36506.5	449.5	8934.3	45890.3	27719.1	668.4	2983.4	751.0	32121.9	13768.4	40
Jan - Dec 2019	49263.2	595.5	11690.0	61548.7	35644.3	904.8	6110.6	924.4	43584.1	17964.6	40
2020											
Jan - Mar 2020	13410.5	116.6	3319.0	16846.1	9233.0	260.4	1672.0	318.1	11483.5	5362.6	38
Jan - Jun 2020	26511.9	189.1	8515.4	35216.4	16882.8	398.5	3613.6	540.8	21435.7	13780.7	38

جدول (25-4) Table  
**قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية**  
**Value of Transactions Using Plastic Cards**  
 (بالمليون دينار KD)

Description	قيم معاملات أجهزة نقاط البيع Points of Sale (POS) Transactions			قيم معاملات أجهزة السحب الآلي Automatic Teller Machine (ATM) Transactions			الإجمالي Grand Total	البيان
	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total		
<b>Apr - Jun 2018</b>								<b>أبريل - يونيو 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2689.9</b>	<b>226.7</b>	<b>2916.6</b>	<b>3078.5</b>	<b>78.3</b>	<b>3156.8</b>	<b>6073.4</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	171.9	153.1	324.9	73.0	4.8	77.8	402.7	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2518.0	73.7	2591.7	3005.4	73.6	3079.0	5670.7	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>50.1</b>		<b>50.1</b>	<b>48.3</b>		<b>48.3</b>	<b>98.5</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2740.0</b>	<b>226.7</b>	<b>2966.8</b>	<b>3126.8</b>	<b>78.3</b>	<b>3205.1</b>	<b>6171.9</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jul - Sep 2018</b>								<b>يوليو - سبتمبر 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2580.8</b>	<b>355.2</b>	<b>2936.0</b>	<b>2841.8</b>	<b>126.5</b>	<b>2968.3</b>	<b>5904.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	170.9	225.1	396.0	79.8	9.7	89.5	485.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2409.9	130.0	2540.0	2762.0	116.8	2878.8	5418.8	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>43.4</b>		<b>43.4</b>	<b>49.5</b>		<b>49.5</b>	<b>92.9</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2624.2</b>	<b>355.2</b>	<b>2979.4</b>	<b>2891.3</b>	<b>126.5</b>	<b>3017.8</b>	<b>5997.2</b>	<b>المجموع</b>
<b>Oct - Dec 2018</b>								<b>أكتوبر - ديسمبر 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2573.6</b>	<b>234.5</b>	<b>2808.1</b>	<b>2994.5</b>	<b>78.7</b>	<b>3073.2</b>	<b>5881.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	194.7	153.1	347.8	94.7	6.2	100.9	448.7	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2378.9	81.4	2460.3	2899.8	72.5	2972.3	5432.6	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>47.6</b>		<b>47.6</b>	<b>45.7</b>		<b>45.7</b>	<b>93.3</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2621.2</b>	<b>234.5</b>	<b>2855.7</b>	<b>3040.2</b>	<b>78.7</b>	<b>3118.9</b>	<b>5974.6</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jan - Mar 2019</b>								<b>يناير - مارس 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2579.9</b>	<b>250.5</b>	<b>2830.4</b>	<b>2932.2</b>	<b>80.7</b>	<b>3012.9</b>	<b>5843.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	190.3	156.1	346.4	94.3	6.1	100.3	446.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2389.6	94.4	2484.0	2837.9	74.6	2912.5	5396.5	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>55.2</b>		<b>55.2</b>	<b>43.2</b>		<b>43.2</b>	<b>98.4</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2635.1</b>	<b>250.5</b>	<b>2885.6</b>	<b>2975.4</b>	<b>80.7</b>	<b>3056.1</b>	<b>5941.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>Apr - Jun 2019</b>								<b>أبريل - يونيو 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2499.6</b>	<b>168.8</b>	<b>2668.4</b>	<b>3123.4</b>	<b>77.6</b>	<b>3200.9</b>	<b>5869.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	170.3	96.3	266.5	90.0	6.4	96.4	362.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2329.3	72.5	2401.8	3033.4	71.2	3104.6	5506.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>53.2</b>		<b>53.2</b>	<b>40.5</b>		<b>40.5</b>	<b>93.6</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2552.8</b>	<b>168.8</b>	<b>2721.6</b>	<b>3163.8</b>	<b>77.6</b>	<b>3241.4</b>	<b>5963.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jul - Sep 2019</b>								<b>يوليو - سبتمبر 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2234.3</b>	<b>276.8</b>	<b>2511.1</b>	<b>2864.3</b>	<b>123.6</b>	<b>2987.9</b>	<b>5499.0</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	165.3	146.8	312.1	92.9	9.5	102.5	414.6	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2069.0	130.0	2199.0	2771.3	114.1	2885.4	5084.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>46.8</b>		<b>46.8</b>	<b>39.2</b>		<b>39.2</b>	<b>86.1</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2281.2</b>	<b>276.8</b>	<b>2558.0</b>	<b>2903.5</b>	<b>123.6</b>	<b>3027.1</b>	<b>5585.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>Oct - Dec 2019</b>								<b>أكتوبر - ديسمبر 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2408.5</b>	<b>169.1</b>	<b>2577.6</b>	<b>3039.8</b>	<b>74.0</b>	<b>3113.8</b>	<b>5691.4</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	185.5	91.4	276.9	104.7	5.7	110.4	387.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2223.1	77.7	2300.7	2935.1	68.3	3003.4	5304.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>60.3</b>		<b>60.3</b>	<b>41.0</b>		<b>41.0</b>	<b>101.4</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2468.9</b>	<b>169.1</b>	<b>2638.0</b>	<b>3080.8</b>	<b>74.0</b>	<b>3154.8</b>	<b>5792.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jan - Mar 2020</b>								<b>يناير - مارس 2020</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>1973.6</b>	<b>138.1</b>	<b>2111.7</b>	<b>2734.5</b>	<b>73.2</b>	<b>2807.7</b>	<b>4919.4</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	159.9	71.4	231.4	102.8	5.2	108.0	339.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1813.7	66.7	1880.3	2631.7	67.9	2699.6	4580.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>54.2</b>		<b>54.2</b>	<b>36.6</b>		<b>36.6</b>	<b>90.8</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2027.8</b>	<b>138.1</b>	<b>2165.9</b>	<b>2771.1</b>	<b>73.2</b>	<b>2844.3</b>	<b>5010.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>Apr - Jun 2020</b>								<b>أبريل - يونيو 2020</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>1302.2</b>	<b>28.0</b>	<b>1330.2</b>	<b>1852.5</b>	<b>39.4</b>	<b>1891.9</b>	<b>3222.1</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	73.8	16.2	90.0	57.8	2.0	59.8	149.7	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1228.5	11.8	1240.2	1794.7	37.5	1832.1	3072.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>12.3</b>		<b>12.3</b>	<b>17.9</b>		<b>17.9</b>	<b>30.2</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>1314.5</b>	<b>28.0</b>	<b>1342.5</b>	<b>1870.4</b>	<b>39.4</b>	<b>1909.8</b>	<b>3252.3</b>	<b>المجموع</b>

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

جدول (25-5) Table

أعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت

Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait

(أعداد المعاملات والبطاقات بالآلاف (Numbers of Transactions & Cards in Thousands)

Description	عدد أجهزة السداد داخل الكويت		عدد المعاملات على أجهزة نقاط البيع			عدد المعاملات على أجهزة السحب الآلي			البطاقات المصدرة	البطاقات السارية	البيانات
	Number of Payment Machines in Kuwait		Number of Transactions Using Points of Sale (POSs)			Number of Transactions Using Automatic Teller Machines (ATMs)			(خلال الفترة)	(بنهاية الفترة)	
	أجهزة نقاط البيع POS Machines	أجهزة السحب الآلي ATM Machines	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	Issued Cards (During Period)	Valid Cards (End of Period)	
<b>Apr - Jun 2018</b>											<b>أبريل - يونيو 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>			53360.2	4901.9	58262.2	23359.3	734.7	24094.0	400.9	4825.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5448.3	3437.9	8886.2	495.7	49.9	545.6	58.7	839.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			47911.9	1464.0	49375.9	22863.6	684.8	23548.4	342.2	3986.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			1566.6		1566.6	392.9		392.9			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	54710	2252	54926.8	4901.9	59828.7	23752.2	734.7	24486.9	400.9	4825.3	المجموع
<b>Jul - Sep 2018</b>											<b>يوليو - سبتمبر 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>			52303.9	7310.6	59614.5	21898.5	1184.9	23083.4	419.8	4847.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5702.5	4743.4	10445.9	534.9	90.5	625.4	57.2	846.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46601.4	2567.2	49168.6	21363.6	1094.4	22458.0	362.5	4001.1	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			1673.4		1673.4	422.5		422.5			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	57010	2329	53977.3	7310.6	61287.9	22321.0	1184.9	23505.9	419.8	4847.5	المجموع
<b>Oct - Dec 2018</b>											<b>أكتوبر - ديسمبر 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>			59229.3	5697.1	64926.5	23720.6	742.9	24463.5	412.8	4898.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6454.4	3873.4	10327.8	619.2	60.6	679.8	50.3	878.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			52774.9	1823.8	54598.7	23101.4	682.4	23783.7	362.5	4020.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			1667.0		1667.0	407.7		407.7			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	59547	2378	60896.4	5697.1	66593.5	24128.3	742.9	24871.2	412.8	4898.1	المجموع
<b>Jan - Mar 2019</b>											<b>يناير - مارس 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>			60017.5	6214.1	66231.6	23276.7	820.8	24097.5	412.1	4927.6	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6363.5	4058.8	10422.3	608.0	64.8	672.8	53.0	846.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			53654.0	2155.3	55809.3	22668.7	756.0	23424.7	359.1	4080.7	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			1848.6		1848.6	397.8		397.8			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	60385	2460	61866.1	6214.1	68080.2	23674.5	820.8	24495.3	412.1	4927.6	المجموع
<b>Apr - Jun 2019</b>											<b>أبريل - يونيو 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>			54907.3	3538.2	58445.5	23721.8	759.0	24480.8	397.6	4900.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6255.5	2051.7	8307.2	573.5	61.0	634.6	52.6	840.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			48651.8	1486.5	50138.3	23148.3	698.0	23846.3	345.0	4060.1	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			1807.1		1807.1	382.9		382.9			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	62021	2537	56714.4	3538.2	60252.7	24104.8	759.0	24863.8	397.6	4900.3	المجموع
<b>Jul - Sep 2019</b>											<b>يوليو - سبتمبر 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>			50851.3	5726.9	56578.1	22391.4	1194.1	23585.5	427.2	4956.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6375.0	2942.2	9317.2	594.9	89.7	684.6	61.1	849.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			44476.3	2784.6	47260.9	21796.5	1104.5	22900.9	366.1	4106.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			1987.4		1987.4	380.4		380.4			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	63573	2555	52838.7	5726.9	58565.5	22771.8	1194.1	23966.0	427.2	4956.1	المجموع
<b>Oct - Dec 2019</b>											<b>أكتوبر - ديسمبر 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>			60766.0	3928.9	64694.9	24783.2	705.3	25488.5	439.8	4948.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			7102.1	2121.1	9223.2	675.5	53.6	729.1	53.1	829.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			53663.9	1807.8	55471.7	24107.7	651.7	24759.4	386.8	4119.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			2068.4		2068.4	384.2		384.2			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	64990	2675	62834.4	3928.9	66763.3	25167.4	705.3	25872.7	439.8	4948.8	المجموع
<b>Jan - Mar 2020</b>											<b>يناير - مارس 2020</b>
<b>Local Bank Cards</b>			52533.8	3627.2	56161.0	21798.7	711.7	22510.4	344.1	4994.9	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6364.3	1960.8	8325.2	954.9	51.2	1006.1	40.2	836.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46169.5	1666.3	47835.8	20843.8	660.5	21504.3	303.9	4158.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			1939.0		1939.0	344.2		344.2			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	66559	2598	54472.8	3627.2	58100.0	22142.9	711.7	22854.6	344.1	4994.9	المجموع
<b>Apr - Jun 2020</b>											<b>أبريل - يونيو 2020</b>
<b>Local Bank Cards</b>			28409.8	1720.5	30130.2	11497.4	315.9	11813.3	158.1	4889.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			2293.1	1077.7	3370.8	302.9	17.2	320.1	9.2	823.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			26116.7	642.8	26759.5	11194.5	298.7	11493.2	148.9	4066.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			402.9		402.9	130.6		130.6			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	68096	2602	28812.7	1720.5	30533.2	11628.0	315.9	11943.9	158.1	4889.5	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

جدول (26) Table

الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت (\*)  
Official Reserve Assets of Kuwait (\*)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر	الذهب النقدي	وضع الاحتياطي لدى الصندوق	حقوق السحب الخاصة	مجموع العملة والودائع	الأصول الاحتياطية الرسمية
End of Month	Monetary	IMF Reserve	Special Drawing	Total Currency	Official Reserve
	Gold	Position	Rights	and Deposits	Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (1) + (2) + (3) + (4)
Jul يوليو					
2015	31.7	192.9	602.8	8875.9	9703.3
2016	31.7	94.5	559.5	8067.8	8753.5
2017	31.7	93.3	552.8	9193.0	9870.8
2018	31.7	91.7	560.0	10331.9	11015.3
2019					
Jul يوليو	31.7	158.9	563.2	10834.5	11588.3
Aug أغسطس	31.7	159.0	563.5	10799.1	11553.3
Sep سبتمبر	31.7	156.3	563.5	11020.5	11772.0
Oct أكتوبر	31.7	156.3	563.5	11049.4	11800.9
Nov نوفمبر	31.7	156.3	563.9	11502.7	12254.6
Dec ديسمبر	31.7	165.7	563.9	11337.4	12098.7
2020					
Jan يناير	31.7	165.7	563.9	11511.4	12272.7
Feb فبراير	31.7	165.7	564.2	11662.3	12423.9
Mar مارس	31.7	166.2	564.3	11427.7	12189.9
Apr أبريل	31.7	202.7	564.3	11934.1	12732.9
May مايو	31.7	202.6	564.4	12875.2	13674.0
Jun يونيو	31.7	214.2	564.4	13114.2	13924.5
Jul يوليو	31.7	214.2	564.4	12971.4	13781.7

Source: Central Bank of Kuwait.

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(\*) Data do not include external assets held by Kuwait Investment Authority.

(\*) لا تشمل الأصول الخارجية لدى الهيئة العامة للاستثمار.

(1) This is the gold owned by monetary authority (Central Bank of Kuwait) and held as a reserve asset.

(1) هو الذهب الذي تمتلكه السلطة النقدية (بنك الكويت المركزي) وتحتفظ به كأصول احتياطية.

(2) IMF reserve position is the sum of (1) the "reserve tranche", that is foreign currency amounts that a member country may draw from the IMF at short notice, and (2) any indebtedness of the IMF (under a loan agreement) in the General Resources Account that is readily available to the member country including the reporting country's lending to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB) and the New Arrangements to Borrow (NAB). Claims on the IMF that are denominated in SDRs are regarded as foreign currency claims.

(2) يتكون وضع الاحتياطي في صندوق النقد الدولي من: (1) شريحة الاحتياطي، أي مبالغ العملات الأجنبية التي يجوز للبلد العضو سحبها من صندوق النقد الدولي خلال مهلة وجيزة. و (2) أي مديونية على صندوق النقد الدولي (بموجب اتفاقية قرض) في حساب الموارد العامة (General Resources Account- GRA) تكون تحت تصرف البلد العضو بما في ذلك إقراض البلد المبلغ لصندوق النقد الدولي بموجب الاتفاقيات العامة للاقتراض (General Arrangements to Borrow - GAB) والاتفاقيات الجديدة للاقتراض (New Arrangements to Borrow - NAB). والمطالبات على الصندوق المحررة بحقوق السحب الخاصة تعتبر مطالبات بالعملة الأجنبية.

(3) SDRs are international reserve assets the IMF created to supplement the reserves of IMF member countries. SDRs are allocated in proportion to the countries' respective quotas.

(3) هي أصول احتياطية دولية استحدثها صندوق النقد الدولي كأصل احتياطي مكمل للأصول الاحتياطية لدى البلدان الأعضاء في الصندوق، ويوزع الصندوق حقوق السحب الخاصة بين أعضائه على أساس نسب حصصهم في الصندوق.

(4): (1) Currency consists of foreign currency notes and coins in circulation and commonly used to make payments (commemorative coins are excluded). (2) Deposits included in reserve assets are those held in foreign central banks, the Bank for International Settlements (BIS), and other banks. On the other hand, Deposits refer to those available on demand.

(4): (1) تتكون العملة من النقود الورقية والمعدنية المتداولة من العملات الأجنبية والمستخدمة عموماً لأداء مدفوعات (وتستثنى النقود المعدنية التذكارية). (2) أما الودائع المتضمنة في الأصول الاحتياطية هي الودائع لدى البنوك المركزية الأجنبية، وبنك التسويات الدولية، وبنوك أخرى. والمقصود بالودائع هنا هو الودائع المتاحة عند الطلب.

(5) These are the External Assets that are readily available to and controlled by monetary authorities for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to affect the currency exchange rate, and for other related purposes. Reserve assets include: monetary gold, reserve position in the IMF, special drawing rights (SDRs), and other reserve assets (Total Currency and Deposits).

(5) هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة لسيطرتها لتلبية احتياجات ميزان المدفوعات التمويلية، أو التدخل في أسواق الصرف للتأثير على سعر صرف العملة، أو غير ذلك من الأغراض ذات الصلة. وتتكون الأصول الاحتياطية من الذهب النقدي، وضع الاحتياطي لدى الصندوق، حقوق السحب الخاصة، إجمالي العملة والودائع.

رسم (5) Chart

## هيكل الجهاز المصرفي والمالي Banking and Financial System Structure

يوليو 2020 يوليو

